

---

**Descripción preliminar general del programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2024, basados en los resultados, y descripción preliminar del programa de trabajo y presupuesto para 2024, basados en los resultados, y el plan indicativo para 2025-2026 de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA**

---

Signatura: EB 2023/139/R.12

Tema: 5 a)

Fecha: 18 de agosto de 2023

Distribución: Pública

Original: Inglés

**Para examen**

**Medida:** Se invita a la Junta Ejecutiva a que tome nota de las estimaciones incluidas en la descripción preliminar general para 2024 y de la lista de los principales elementos del programa de trabajo y los presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2024, así como del programa de trabajo y presupuesto para 2024 y el plan indicativo para 2025-2026 de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA.

---

---

**Preguntas técnicas:**

**Saheed Adegbite**

Director  
Oficina de Estrategia Presupuestaria  
Correo electrónico: s.adegbite@ifad.org

**Indran Naidoo**

Director  
Oficina de Evaluación Independiente del FIDA  
Correo electrónico: i.naidoo@ifad.org

---

## Índice

<b>Resumen</b>	<b>II</b>
<b>Primera parte: Descripción preliminar general del programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2024, basados en los resultados</b>	<b>1</b>
<b>I. Introducción</b>	<b>1</b>
<b>II. Utilización de los presupuestos en 2022 y 2023 y sumas arrastradas</b>	<b>2</b>
<b>III. Contexto de la planificación para 2024: un año de transición</b>	<b>2</b>
A. Contexto mundial	2
B. Implementación de la FIDA12 y preparación para la FIDA13	3
<b>IV. Hipótesis presupuestarias y los factores de costo para 2024</b>	<b>5</b>
A. Factores de costo para 2024	6
B. Propuesta presupuestaria para 2024	7
<b>V. Perspectiva presupuestaria para el período 2025-2026</b>	<b>8</b>
<b>VI. Presupuesto de gastos de capital para 2024</b>	<b>10</b>
<b>VII. Perspectiva futura</b>	<b>10</b>
<b>Segunda parte: Descripción preliminar del programa de trabajo y presupuesto para 2024, basados en los resultados, y plan indicativo para 2025-2026 de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA</b>	<b>11</b>
<b>I. Introducción</b>	<b>11</b>
<b>II. Actividades en 2023</b>	<b>11</b>
A. Principales evaluaciones e iniciativas relacionadas	11
B. Utilización del presupuesto en 2022 y 2023	14
<b>III. Programa de trabajo de la IOE para 2024</b>	<b>15</b>
A. Programa de trabajo propuesto para 2024	15
<b>IV. Dotación de recursos para 2024</b>	<b>18</b>
A. Recursos de personal	18
B. Necesidades presupuestarias	19
<b>V. Propuesta de presupuesto de la IOE y consideraciones de cara al futuro</b>	<b>22</b>
<b>Anexos</b>	
I. Hipótesis relativas a la inflación para 2024	24
II. Marco de Gestión de los Resultados de la IOE para 2023	25
III. Actividades de evaluación de la IOE propuestas para 2024	28
IV. Plan indicativo de la IOE para 2025-2026	30
V. Productos de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA (IOE)	33
VI. Ejemplos de observaciones presentadas a la IOE por los órganos rectores y la Dirección	41
<b>Apéndice</b>	
Summary infographic	

## Resumen

1. El hambre en el mundo, medida por la prevalencia de la subalimentación<sup>1</sup>, sigue estando muy por encima de los niveles anteriores a la pandemia de COVID-19<sup>2</sup>. La función singular y el valor añadido del FIDA en lo que respecta al fortalecimiento de los sistemas alimentarios a fin de que sean inclusivos y resilientes frente a crisis futuras siguen siendo esenciales para luchar con eficacia contra la pobreza y el hambre en el mundo. El presupuesto del FIDA para 2024 permitirá que el Fondo amplifique su impacto mediante una capacidad interna y recursos financieros y humanos adecuados.
2. La utilización del presupuesto del FIDA en 2022 y 2023 ha sido alta, lo que refleja una evolución positiva hacia la normalización de los niveles de trabajo tras la pandemia. En 2024, último año de la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12), coincidirán los elementos de continuidad y transición: se seguirá poniendo el foco en las principales esferas prioritarias, es decir, la ejecución y el impacto, y se iniciarán los preparativos para el ciclo de la FIDA13 (2025–2027).
3. Con el propósito de reforzar sus operaciones, el FIDA está integrando las enseñanzas extraídas de las evaluaciones y sus experiencias en planes de acción y herramientas de orientación. Un ejemplo de ello es el documento conceptual sobre la actuación en países en situaciones de fragilidad para abordar las causas subyacentes de la fragilidad y los conflictos. La evaluación a nivel institucional en materia de descentralización llevada a cabo por la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA también ha servido de base para que los planes de descentralización del Fondo tengan mayor impacto; además, el FIDA ha adaptado su modelo financiero para ampliar su labor al tiempo que mantiene la sostenibilidad financiera.
4. El proceso de preparación del presupuesto de 2024 y la propuesta definitiva seguirán el enfoque utilizado en el presupuesto de 2023, que fue muy bien recibido por la Junta Ejecutiva. La Dirección reafirma su compromiso de contener los incrementos en el presupuesto administrativo y, en ese contexto, seguirá estudiando de manera proactiva la posibilidad de reducir los costos y realizar concesiones para contener el crecimiento presupuestario. Las evaluaciones preliminares de las necesidades presupuestarias de 2024 aconsejan limitar el incremento del presupuesto real al 1,9 % en 2024. Teniendo en cuenta la inflación y la subida de precios, está previsto que el presupuesto nominal del FIDA para 2024 sea de USD 183,5 millones, a reserva de ajustes posteriores.
5. La dotación presupuestaria de alto nivel presentada incorpora el establecimiento de la nueva oficina regional de la División de Asia y el Pacífico (APR) en Tailandia, la apertura de una nueva oficina del FIDA en el país en Benin y la renovación de las oficinas existentes en Camboya y la República Unida de Tanzania.
6. La propuesta presupuestaria para 2024 se sitúa entre USD 5,4 millones y USD 6,2 millones. Esta incluye un presupuesto de gastos de capital para sufragar gastos de carácter cíclico y los principales proyectos institucionales de tecnología de la información y las comunicaciones (TIC). Las partidas no recurrentes aprobadas y no utilizadas correspondientes a años anteriores se utilizarán para el establecimiento de la oficina del FIDA en el país. No se prevé recibir ninguna solicitud de partida no recurrente en este momento.
7. De cara a 2025 y 2026, los presupuestos ordinarios del Fondo reflejarán la aspiración compartida de dar cumplimiento a los compromisos adquiridos en el marco de la FIDA13. Entre las esferas prioritarias figuran las siguientes: fomentar la resiliencia rural y la seguridad alimentaria abordando la fragilidad, aumentar la financiación para el clima y la biodiversidad y estrechar la colaboración con el sector privado.

<sup>1</sup> Indicador 2.1.1 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

<sup>2</sup> *El estado de la seguridad alimentaria y la nutrición en el mundo 2023*.

# **Primera parte: Descripción preliminar general del programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2024, basados en los resultados**

## **I. Introducción**

1. En el 137.º período de sesiones de la Junta Ejecutiva, los miembros acogieron con satisfacción la propuesta presupuestaria, que estaba bien justificada y era transparente y coherente con respecto al programa de trabajo del FIDA correspondiente a 2023, en el que se registraba un crecimiento real del 2,9 %.
2. El incremento de los recursos administrativos ha aportado los fondos que tanto se necesitaban para atender las prioridades institucionales relativas a la ejecución de los programas, la descentralización, la estructura financiera del FIDA, la colaboración externa y la visibilidad, y el cambio institucional.
3. Al tiempo que se asegura de que las prioridades de 2023 que contribuyen a satisfacer los compromisos asumidos en el marco de la FIDA12 disponen de los recursos adecuados, la Dirección sigue buscando oportunidades de realizar concesiones y aumentar la eficiencia para velar por que los recursos se utilicen de la manera más eficaz posible.
4. La propuesta presupuestaria para 2024 seguirá el mismo enfoque. Se preparará conforme al compromiso de la Dirección de contener los incrementos en el presupuesto administrativo. La Dirección establecerá prioridades estratégicas mediante el examen de los procesos, procedimientos y prioridades institucionales con el fin de que, en la mayor medida posible, los recursos se canalicen hacia operaciones e iniciativas de gran impacto sobre el terreno y, en caso necesario, se identifiquen y realicen las concesiones apropiadas.
5. Sobre la base de una evaluación inicial de los factores de costo, la Dirección ha preparado estimaciones del presupuesto ordinario del FIDA para 2024 que favorecerán el cumplimiento de las prioridades y los compromisos correspondientes a los tres pilares operacionales del modelo operativo para la FIDA12, en particular la ejecución de los programas durante el último año de la FIDA12, estimada en USD 1 500 millones; la estructura financiera, y el cambio institucional. Además, en 2024 también será necesario invertir en las actividades preparatorias para el ciclo de la FIDA13.
6. A partir de la evaluación de las necesidades, la Dirección presenta una propuesta presupuestaria indicativa para 2024 que asciende a USD 183,5 millones e incorpora un incremento real del 1,9 %.
7. El proceso de presupuestación para 2023 se basó en los principios de la mejora de la eficiencia y la gestión de los recursos, y estableció una separación de los presupuestos según un sistema de clasificación de los costos. Se destinaron aproximadamente USD 97 millones (el 55 %) a sufragar los costos directos, es decir, aquellos que están directamente vinculados y pueden atribuirse a un programa o proyecto y a los beneficios obtenidos por los beneficiarios de esos programas o proyectos, lo que pone de manifiesto la gran capacidad del FIDA para invertir recursos administrativos en operaciones y actividades de impacto.
8. En 2024, el FIDA seguirá mejorando el proceso de asignación de los costos directos e indirectos, con objeto de incrementar la proporción de recursos administrativos del Fondo que se asignan a costos directos.
9. El presente documento se organiza de la siguiente manera. En la sección II se explica la utilización de los presupuestos en 2022 y 2023, así como las sumas arrastradas de un ejercicio a otro. En la sección III se examina el contexto de la

planificación y se ofrece un panorama general de las reformas y los compromisos aprobados en los últimos años que repercuten en la estrategia y el presupuesto del FIDA. En la sección IV se presentan los principales factores que dan lugar a la propuesta presupuestaria del FIDA para 2024 y las correspondientes hipótesis. En la sección V se destaca la perspectiva presupuestaria para 2025-2026, mientras que la sección VI contiene la estimación del presupuesto de gastos de capital para 2024.

## II. Utilización de los presupuestos en 2022 y 2023 y sumas arrastradas

10. En 2022, la utilización del presupuesto ordinario ascendió a USD 162,53 millones, o el 97,4% del presupuesto ordinario aprobado. La mayor tasa de ejecución con respecto a 2021 se debe principalmente a que se recuperaron gradualmente los niveles de actividad previos a la pandemia, con una mayor ejecución de programas y un aumento de los gastos relacionados con las operaciones. Como resultado, los fondos arrastrados de 2022 ascendieron a un monto aproximado de USD 4,34 millones (el 2,6% del presupuesto ordinario para 2022), que cumple lo solicitado por la Junta Ejecutiva de recuperar el nivel de arrastre de fondos por debajo del 3 %. En 2023, se espera que la utilización del presupuesto ascienda a USD 171,75 millones y se sitúe en el 97,7 % (véase el cuadro 1). En el documento final relativo al presupuesto se brindará una previsión actualizada.

Cuadro 1

**Utilización del presupuesto ordinario: utilización efectiva en 2021 y 2022 y previsiones para 2023**  
(en millones de dólares de los Estados Unidos)

	Año completo 2021		Año completo 2022		Previsión para 2023	
	Presupuesto	Utilización efectiva	Presupuesto	Utilización efectiva	Presupuesto	Previsiones
Presupuesto ordinario	159,41	151,95	166,93	162,53	175,71	171,75
<b>Porcentaje de utilización</b>		95,3		97,4		97,7

## III. Contexto de la planificación para 2024: un año de transición

### A. Contexto mundial

11. En el informe *El estado de la seguridad alimentaria y la nutrición en el mundo 2023* se reafirma que el hambre en el mundo, medida por la prevalencia de la subalimentación<sup>3</sup>, se mantuvo relativamente sin variaciones de 2021 a 2022, pero sigue estando muy por encima de los niveles anteriores a la pandemia de COVID-19, y afectó a alrededor del 9,2 % de la población mundial en 2022, en comparación con el 7,9 % registrado en 2019; por consiguiente, se pide a las organizaciones que redoblen y orienten mejor sus esfuerzos para lograr los objetivos de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.
12. En las zonas rurales, los pequeños agricultores, que producen la mitad de las calorías alimentarias del mundo, son especialmente susceptibles a la inseguridad alimentaria durante las crisis. Más de 3 100 millones de personas residen en las zonas rurales de los países en desarrollo, por lo que son indispensables para crear un mundo resiliente, sostenible, estable y seguro. El fortalecimiento de los sistemas alimentarios para que sean inclusivos y resilientes frente a futuras perturbaciones se basa en las contribuciones de esas poblaciones rurales. Ahí es donde entra en juego el apoyo del FIDA, que necesita suficientes recursos y capacidad interna para combatir eficazmente la pobreza y el hambre y amplificar su impacto.

<sup>3</sup> Indicador 2.1.1 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

## **B. Implementación de la FIDA12 y preparación para la FIDA13**

13. En 2024, el FIDA emprenderá una serie de actividades fundamentales para terminar de cumplir los compromisos de la FIDA12 y sentar las bases para la FIDA13. Esta tarea es indispensable para que el Fondo alcance las metas relacionadas con la Agenda 2030, habida cuenta del plazo de ejecución de sus programas (entre seis y ocho años) y del consiguiente desfase en la aparición de resultados.
14. Se ha realizado un seguimiento completo de los progresos alcanzados en los tres pilares de transformación del modelo operativo para la FIDA12: se han completado 24 medidas objeto de seguimiento de las 41 previstas (el 59 %).

### **Programas transformadores en los países**

15. Con énfasis prioritario en la transformación rural inclusiva y sostenible, el FIDA ha aprobado políticas, estrategias y herramientas de orientación operacional para mejorar su impacto, especialmente en los contextos de fragilidad, que también constituyen una esfera prioritaria para las operaciones que se llevarán a cabo en 2024. A fin de reforzar las esferas operacionales que presentan mayores deficiencias, se insistirá en impulsar la cultura orientada a los resultados en los programas en los países y en promover el uso, la transparencia y la armonización de los datos. Uno de los aspectos que habría que mejorar es la incorporación de los hallazgos de las evaluaciones del impacto del FIDA al aprendizaje operacional, y la prestación de asesoramiento útil, pertinente y oportuno a los países.
16. Con el objetivo general de mejorar la resiliencia, el FIDA desea adoptar un enfoque renovado y más estructurado en materia de fragilidad mediante la realización de evaluaciones exhaustivas frecuentes de los sistemas frágiles y exámenes de los resultados; el desarrollo de conocimientos especializados internos para comprender mejor la fragilidad, y un mayor apoyo a los equipos en los países en lo relativo a la ejecución de las operaciones.
17. El FIDA ha actualizado los Procedimientos para la Evaluación Social, Ambiental y Climática para promover la incorporación de los temas transversales (clima, biodiversidad, nutrición, género y juventud). Se ha integrado la síntesis de datos empíricos y la cooperación Sur-Sur y triangular en los programas sobre oportunidades estratégicas nacionales y en las notas sobre las estrategias en los países y se ha prestado mayor atención al establecimiento de asociaciones, la participación en el diálogo sobre políticas y la generación y utilización de innovaciones y conocimientos en relación con los temas transversales.

### **Transformación institucional**

18. Se ha avanzado en el plan de descentralización del FIDA. Una parte considerable de los puestos de personal ahora se encuentran en las oficinas en los países. Alrededor del 44 % de todos los puestos de personal están destinados en esas oficinas, frente a la meta del 45 % fijada para 2024, y se han logrado importantes mejoras en la eficiencia gracias a los notables efectos del Plan para el personal, los procesos y la tecnología, en particular en lo que respecta al desembolso de los préstamos y las adquisiciones y contrataciones en el ámbito de los proyectos.
19. En el marco de los esfuerzos del FIDA por mejorar su alcance y su uso óptimo de los recursos mediante una mayor proximidad a sus clientes para aumentar el impacto de sus intervenciones, la Dirección ha decidido abrir una nueva oficina regional de la APR en Bangkok. Esta oficina acogerá al equipo regional de la APR, así como a colegas de la División de Comunicaciones, el Departamento de Servicios Institucionales, la División de Servicios de Gestión Financiera y el Departamento de Estrategia y Conocimientos (con una mayor dotación de recursos humanos) y constituirá un hito importante en el proceso de descentralización del FIDA.

20. La Dirección ha reajustado el plan de descentralización y las respectivas necesidades presupuestarias, teniendo en cuenta las enseñanzas extraídas del proceso de descentralización hasta la fecha y las recomendaciones de la evaluación a nivel institucional en materia de descentralización. El plan de reajuste no influirá en el calendario general de descentralización, y seguirá vigente la meta del 45 % de los puestos de personal sobre el terreno. Sin embargo, en este plan se revisa el número total de oficinas sobre el terreno, en parte debido al aplazamiento de la presencia del FIDA en los países afectados por conflictos de alta intensidad.
21. La Dirección tratará de desarrollar la capacidad y eficacia organizativa y de mejorar la eficiencia institucional mediante un proceso de reestructuración que tendrá por objeto garantizar que la Sede del FIDA se adecue a su propósito en un contexto descentralizado. El informe de la evaluación del FIDA realizada por la Red de Evaluación del Desempeño de las Organizaciones Multilaterales (MOPAN) y las correspondientes recomendaciones, cuando se publiquen, ofrecerán un punto de referencia importante y brindarán a la Dirección la oportunidad de emprender medidas concretas para seguir mejorando la eficacia institucional durante la FIDA13.
22. La Oficina de Estrategia Presupuestaria también se reforzará en 2024 mediante la incorporación de la supervisión de todos los flujos financieros para lograr una mejora general de la gestión de los recursos. Habida cuenta de que los fondos suplementarios cada vez son más importantes en las operaciones del FIDA como entidad depositaria de flujos de financiación para sus clientes (incluido un número creciente de puestos de personal financiados con esos fondos), la gestión eficaz de los recursos es más importante que nunca.

#### **Marco financiero transformador**

23. El FIDA ha adaptado su modelo financiero para ampliar su programa de trabajo, manteniendo al mismo tiempo su sostenibilidad financiera. El fortalecimiento de la estructura financiera y jurídica, así como la adopción y aplicación del Marco Integrado para la Obtención de Préstamos, han mejorado la flexibilidad financiera del FIDA. En 2023, a partir de las enseñanzas extraídas, se revisó este marco con el objetivo de mejorar la flexibilidad y reducir el riesgo de financiación.
24. Asimismo, se han realizado progresos significativos en lo relativo a la gestión del activo y el pasivo, acompañados de un marco de gestión del riesgo sólido y operativo. Estas mejoras también contribuyen a alimentar la aspiración del FIDA de aumentar el nivel de colaboración con las entidades del sector privado.
25. La movilización de cofinanciación y fondos suplementarios ha sido intensa en los últimos años. La cofinanciación supera ligeramente las metas para la FIDA12, al movilizar USD 1,65 dólares por cada dólar aportado por el FIDA. La creación del Programa de Participación del Sector Privado en la Financiación y la ampliación del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP+) permiten movilizar recursos adicionales y prestar más atención a la colaboración con el sector privado y a la resiliencia al clima, que son dos factores fundamentales para el impacto y la sostenibilidad de las operaciones.

#### **La transición de la FIDA12 a la FIDA13**

26. La FIDA12 ya ha sembrado muchas semillas de cambios transformadores para cumplir el mandato del Fondo de aumentar la seguridad alimentaria y los ingresos de la población rural. En la FIDA13, el Fondo partirá de los cambios transformadores iniciados durante la FIDA12 para ampliar e intensificar su impacto y lograr la sostenibilidad a largo plazo. La atención se centrará en el mandato básico del FIDA, el principio de universalidad y las esferas de ventaja comparativa, que son indispensables en el actual contexto mundial.

27. Al priorizar su mandato básico en la FIDA13, el Fondo tiene por objetivo hacer frente a los desafíos relacionados con el clima y la seguridad alimentaria, al tiempo que fomenta la resiliencia en diferentes contextos nacionales. En lo que queda de la FIDA12, y posteriormente en la FIDA13, el Fondo seguirá esforzándose por alcanzar estos objetivos ambiciosos y esenciales y dotarse de los recursos necesarios para ello.
28. Entre 2016 y 2021, el FIDA ejecutó una cartera cada vez más amplia y compleja, con una trayectoria presupuestaria de crecimiento real nulo y un incremento nominal de aproximadamente 1,7 % al año. Además, el tamaño de la cartera activa del FIDA aumentó un 22 %, al pasar de USD 7 050 millones en 2016 a USD 8 600 millones en 2022.
29. La proporción de la cartera activa de proyectos del FIDA en situaciones de fragilidad y de conflicto también aumentó, del 18,6 % en 2016 al 29,3 % a mediados de 2023, lo que representa un volumen del total del programa de trabajo de USD 5 900 millones.
30. Además, se ha ampliado el alcance y la complejidad de las operaciones regionales, la financiación para el clima y la ejecución de los programas del FIDA. Esa ampliación exige un mayor apoyo técnico, conocimientos especializados y asesoramiento y colaboración en el ámbito de las políticas específicas para cada país, un mayor seguimiento, y una reorientación general hacia la gestión adaptativa.
31. Los presupuestos administrativos para 2022 y 2023, concebidos en contextos inflacionarios altos, reflejaron el incremento real necesario para apoyar los objetivos del FIDA a mediano plazo: un 3,2 % en 2022 y un 2,9 % en 2023. Este aumento presupuestario se canalizó principalmente hacia el diseño y la ejecución de los programas en los países y hacia un proceso de descentralización sostenido que ha resultado ser crucial para aumentar el impacto del FIDA sobre el terreno.
32. Se procedió a reducir costos y realizar concesiones a fin de limitar el crecimiento real, y se emprendió un firme proceso de priorización que ha permitido al FIDA responder eficazmente a las crecientes exigencias que se le plantean.
33. Habida cuenta de que no es posible depender únicamente de los aumentos de la eficiencia para atender las necesidades operacionales actuales en un contexto de gastos crecientes, la trayectoria presupuestaria para 2024 contendrá los niveles de crecimiento real en la medida de lo posible. Los recursos adicionales se destinarán íntegramente al diseño y la ejecución de los programas en el marco de la FIDA12, a las actividades dirigidas a finalizar con éxito la movilización en relación con la FIDA13, y a la continuación del proceso de descentralización, destinado a seguir intensificando su impacto operacional y acercar el Fondo a las personas a las que presta servicios.
34. Los recursos del presupuesto para 2024 también se asignarán de manera prioritaria a las iniciativas institucionales, prestando especial atención a los resultados de la encuesta general del personal de 2022. Se pondrá el acento en atender la continua ampliación de los compromisos y las reformas del FIDA que, sin la necesaria dotación de personal y recursos suficientes, ha conducido a un aumento, a menudo ingestionable, de la carga de trabajo de la plantilla.

#### **IV. Hipótesis presupuestarias y los factores de costo para 2024**

35. La Dirección ha hecho las estimaciones preliminares correspondientes al presupuesto ordinario para 2024, dando prioridad al cumplimiento de los compromisos de la FIDA12.



36. En lo que respecta al programa de préstamos y donaciones<sup>4</sup> y la correspondiente cartera de proyectos, para el último año de la FIDA12 el programa previsto comprende una partida de USD 1 500 millones en concepto de apoyo a 39 nuevos proyectos de inversión, una partida de USD 117 millones en concepto de financiación adicional para 11 proyectos en curso (incluido el apoyo a las operaciones regionales de préstamo), y una partida de USD 10 millones en concepto de donaciones ordinarias, para un total de USD 1 600 millones.
37. Las inversiones propuestas contribuirán a garantizar el cumplimiento de las metas relativas a los temas transversales y la financiación para el clima del FIDA, así como del compromiso de asignar el 100 % de los recursos básicos a los países de ingreso bajo y mediano bajo y, al menos un 25 %, a los países en situaciones de fragilidad y de conflicto.
38. El elevado volumen de ejecución de proyectos previsto para 2024 puede atribuirse en parte a acontecimientos mundiales que exceden del control del FIDA y sus países prestatarios (los continuos efectos de la COVID-19, la crisis económica y la guerra en Ucrania), lo que ha dado lugar a demoras en la aprobación de los proyectos planificados inicialmente para 2022/23.

#### **A. Factores de costo para 2024**

39. El plan de descentralización reajustado propone cambios en la hoja de ruta original de implementación de la presencia sobre el terreno. Estos cambios implican la revisión del número total de oficinas en los países a entre 46 y 50; esta cifra varía en función del aplazamiento de la apertura de oficinas en los países afectados por conflictos de alta intensidad y de la renovación de algunas oficinas existentes.
40. El plan también prevé modificaciones en los puestos sobre el terreno como resultado directo de las necesidades operacionales del FIDA. Todo aumento de puestos resultante será evaluado y priorizado según las necesidades operacionales y funcionales. El plan también contempla una evaluación de la adecuación de la función de la Sede del FIDA en el contexto de una organización cada vez más implantada en el terreno.
41. Asimismo, se priorizarán las iniciativas destinadas a mejorar la cultura en el lugar de trabajo. La Dirección está decidida a emprender acciones para reducir la excesiva carga de trabajo, fomentar la colaboración entre divisiones y departamentos con la simplificación de los procesos institucionales, y reducir o eliminar la duplicación de actividades. Aunque este ámbito no entrañaría grandes recursos presupuestarios, podría darse prioridad a las inversiones en las siguientes esferas: i) los mecanismos de desarrollo de la capacidad y apoyo para las oficinas descentralizadas del FIDA, así como de comunicación interna; ii) la aplicación y la ampliación continuas de la delegación de facultades y la automatización de los procesos, y iii) el mantenimiento de los esfuerzos para acelerar el proceso de contratación y reducir la tasa de vacantes.
42. Aunque las estimaciones se basan en una evaluación preliminar, con el fin de equilibrar y compensar las mayores repercusiones financieras de las principales prioridades para 2024, la Dirección está estudiando detenidamente las esferas a las que se podría restar prioridad y las oportunidades de realizar nuevas concesiones para contener al máximo el crecimiento presupuestario real.
43. Entre las opciones preliminares que se están analizando para dar cabida al aumento de las necesidades presupuestarias figuran las siguientes esferas institucionales reajustadas y las correspondientes categorías de gasto:
  - i) **Reducción de los gastos de consultoría.** Esta medida afecta principalmente a los consultores que se ocupan de actividades administrativas e institucionales, y permitiría reorientar los recursos ahorrados hacia las

---

<sup>4</sup> Sobre la base de los datos disponibles a 8 de agosto de 2023.

necesidades relacionadas con los proyectos. Esta reducción se llevará a cabo principalmente mediante el reajuste de las actividades de investigación y gestión de los conocimientos del FIDA y productos conexos, incluidos los servicios de asesoramiento y los servicios institucionales.

- ii) **Reducción de los gastos de viaje.** Los ajustes en los gastos de viaje obedecerán a consideraciones similares, y se hará hincapié en la reducción de los viajes no esenciales y no relacionados con los proyectos. Para ello, habría que optar por una participación más selectiva y racionalizada en los foros de políticas mundiales, en actividades para el establecimiento de asociaciones y redes y en conferencias formales e informales.
- iii) **Reducción de otras partidas presupuestarias, como las correspondientes a otros gastos administrativos relacionados con los servicios y las esferas institucionales.** Aunque el posible ahorro adicional tal vez no sea tan significativo como el ya obtenido en ese ámbito en años recientes, el FIDA seguirá tratando de mejorar la eficiencia en lo relativo a la gestión de instalaciones, la capacitación, los servicios de traducción e interpretación y las tareas administrativas. Este ahorro se obtendría principalmente mediante la siguiente labor: i) los esfuerzos continuados para reducir el número y el volumen de documentos que se presentan a los órganos rectores del FIDA; ii) una mayor eficiencia y simplificación en los aspectos organizativos de las reuniones y los actos formales e informales; iii) la priorización de la capacitación colectiva e institucional destinada a potenciar la capacidad y las competencias del personal, y iv) el fin de la descentralización del proceso de emisión de billetes con la reducción de los gastos generados por el proveedor global de servicios de agencia de viajes en la Sede.

## B. Propuesta presupuestaria para 2024

- 44. En función de las variables del plan de descentralización reajustado, vinculadas principalmente al calendario de establecimiento de las oficinas regionales de la APR y la División de América Latina y el Caribe y la correspondiente dotación de personal, la propuesta presupuestaria para 2024 contempla un crecimiento presupuestario real limitado, de hasta el 1,9 %, que se dedicará íntegramente a dotar adecuadamente de recursos a los complementos de personal y los gastos recurrentes adicionales del plan de descentralización que no hayan sido ya compensados y absorbidos mediante ahorros y concesiones.
- 45. Como en años anteriores, los factores de costo relacionados con los precios se absorberán cuando sea posible para lograr un crecimiento nominal mínimo del presupuesto. No obstante, cabe señalar que, en los últimos dos años, los contextos inflacionarios altos han tenido repercusiones significativas para el FIDA y otras instituciones financieras internacionales: la elaboración de presupuestos en un entorno de este tipo se convierte en un reto, ya que el poder adquisitivo de los fondos asignados para apoyar proyectos y programas disminuye rápidamente. Según las tendencias recientes, está previsto que la inflación mundial se reduzca del 6,6 % en 2023 al 4,3 % en 2024, aunque se seguirá manteniendo por encima de los niveles previos a la pandemia (2017–2019), que se situaban en torno al 3,5 %<sup>5</sup>.
- 46. De conformidad con la metodología aprobada<sup>6</sup>, el FIDA aplicará factores de precios diferenciados a las diversas categorías de gasto. En el anexo I se describe el enfoque propuesto a fin de ajustar el presupuesto ordinario para 2024 a la inflación y al aumento de los precios.

<sup>5</sup> [Actualización de Perspectivas de la Economía Mundial, Fondo Monetario Internacional, enero de 2023](#)

<sup>6</sup> [AC 2015/136/R.6](#)

47. Para la descripción preliminar general, y sobre la base de la media histórica de los tipos de cambio mensuales de las Naciones Unidas para un período de 12 meses, el FIDA ha ajustado su tipo de cambio EUR:USD a EUR 0,945:USD 1<sup>7</sup>. Dadas las tendencias actuales de los tipos de cambio, es probable que se produzca una revisión del tipo aplicado que podría dar lugar a un ligero aumento nominal debido al mayor valor de la parte del presupuesto del FIDA denominada en euros y los componentes en euros de los sueldos y las prestaciones del personal.
48. Sobre la base de las hipótesis actuales, con un incremento neto de los precios<sup>8</sup> de aproximadamente el 2,53 % (tasa compuesta de inflación aplicada al presupuesto para 2024), se prevé que el presupuesto ordinario neto del FIDA ascienda a USD 183,5 millones. En el cuadro 2 figura un resumen desglosado de la evaluación preliminar de la trayectoria presupuestaria del FIDA para 2024.

Cuadro 2

**Presupuesto ordinario neto**

(en millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>A) Presupuesto aprobado para 2023</i>	<i>B) Incremento real estimado para 2024 (un 1,9 % de A)</i>	<i>C) Incremento de precios para 2024 (un 2,53 % de A)</i>	<i>D) Presupuesto nominal para 2024 (A+B+C)</i>
175,71	3,34	4,45	183,50

## V. Perspectiva presupuestaria para el período 2025-2026

49. Está previsto que los presupuestos ordinarios del FIDA para 2025 y 2026 compartan la misma ambición y garanticen que el Fondo se adecue a su propósito de cumplir los compromisos de la FIDA13. El FIDA continuará armonizando los procesos de planificación y seguimiento presupuestarios con los objetivos institucionales, estratégicos y de desempeño, lo que permitirá al Fondo realizar inversiones de la cantidad y la calidad necesarias para contribuir a la implementación de la Agenda 2030.
50. Aunque en la Consulta sobre la FIDA13 se trabajará de forma constante para definir y costear debidamente los compromisos acordados, la Dirección está definiendo principios generales en torno a las propuestas estructurales del Fondo, con claras repercusiones presupuestarias, adoptando un enfoque de previsión gradual basado en los ciclos de reposición a fin de planificar y utilizar mejor los presupuestos para las operaciones.
51. Durante los primeros años de la FIDA13, el impacto mediante la ejecución de los programas seguirá siendo la máxima prioridad institucional a la hora de asignar los limitados recursos a los pilares operacionales de su modelo operativo. Los factores de costo señalados en la evaluación preliminar que podrían afectar a la trayectoria presupuestaria del FIDA en el período de la reposición son los siguientes:
- i) **Abordar los factores impulsores de la fragilidad y sus efectos en relación con la labor del FIDA.** Este factor requerirá recursos adicionales para cubrir los gastos más elevados de las operaciones en contextos de fragilidad (el diseño, la supervisión, los gastos sobre el terreno, la evaluación de la fragilidad, la ejecución por terceros y la flexibilidad asociada a la fragilidad), y aumentar la capacidad del personal interno y los sistemas operativos para trabajar mejor en situaciones de fragilidad.

<sup>7</sup> El tipo de cambio para el presupuesto de 2023 fue de EUR 0,923:USD 1.

<sup>8</sup> El ajuste de precios neto, basado en las cifras actualizadas y en tendencia del índice de precios al consumidor que el FIDA vigila de cerca, se calculará en el documento del presupuesto definitivo. Teniendo en cuenta las tendencias actuales, se prevé la aparición de algunos factores relativos a los precios, que afectan en particular a las necesidades operacionales y a la ejecución del programa de préstamos y donaciones en países determinados, y que provocarían un ligero aumento del ajuste inflacionario general aplicable al presupuesto para 2024.

- ii) **Impulsar la financiación para el clima y la biodiversidad, aprovechando la ventaja comparativa del FIDA para movilizar más financiación para el clima destinada a los pequeños productores.** Este aumento requeriría inversiones adicionales, tanto en las necesidades de funcionarios como en las de personal que no es de plantilla, con el fin de movilizar recursos adicionales en favor de la financiación para el clima, y diseñar, supervisar y ejecutar programas relacionados con el clima y la biodiversidad, proporcionando al mismo tiempo a los países el apoyo sobre modalidades financieras que muchos de ellos han solicitado.
  - iii) **Fortalecimiento de la colaboración con el sector privado.** Se invertirán más recursos en una reforma integral del mecanismo del Programa de Participación del Sector Privado en la Financiación con el objetivo de aprovechar materialmente recursos adicionales que se canalizarían hacia los países de ingreso bajo, de ingreso mediano bajo y de ingreso mediano alto, y hacia los países en situaciones de fragilidad.
52. Teniendo presentes las reiteradas recomendaciones de observar una mayor disciplina presupuestaria, y con objeto de mejorar la gestión de los recursos a corto y mediano plazo, salvo en circunstancias excepcionales y siempre que se realicen esfuerzos constantes para reforzar la eficacia institucional y maximizar la asignación de recursos a las actividades programáticas del FIDA, la Dirección seguirá esforzándose por contener el crecimiento del presupuesto real.
  53. La Dirección está estudiando la posibilidad de reducir el alcance o la prioridad de determinadas esferas institucionales, así como las sinergias internas y externas para compensar, en la medida de lo posible, todo aumento de las necesidades presupuestarias derivado de los principales factores de costo de la FIDA13.
  54. En los últimos años, el aumento de las iniciativas de movilización de recursos ha dado lugar a un incremento considerable de los recursos de los fondos suplementarios y de las contribuciones de los donantes, lo que ha aumentado significativamente los ingresos en concepto de comisiones generados por la gestión de los fondos suplementarios.
  55. Si bien las comisiones de gestión de los fondos suplementarios sirven principalmente para financiar la labor adicional indirecta que estos suponen mediante la mejora de la gestión de los recursos, estas comisiones también apoyarán las inversiones en las esferas operacionales de la FIDA13, y, por consiguiente, reducirán la presión adicional sobre los presupuestos administrativos del FIDA.
  56. El plan de descentralización reajustado ha puesto de manifiesto los progresos relativos al aumento de la eficiencia institucional y la contención de los gastos administrativos, en la medida en que ha reducido sustancialmente los gastos adicionales previstos para 2025. En el cuadro 3 se comparan los gastos recurrentes adicionales del proceso de descentralización correspondientes al plan original y al plan de reajuste para 2024 y 2025.
  57. Los gastos recurrentes adicionales del plan de reajuste que se propone para 2025, superiores a la propuesta presupuestaria para 2024, ascienden a USD 0,2 millones, mientras que el costo adicional del plan original para 2025 era de USD 2,0 millones. El plan de reajuste supone un ahorro estimado de gastos de funcionarios y de personal que no es de plantilla de aproximadamente USD 1,8 millones.

Cuadro 3

**Gastos recurrentes adicionales para la descentralización: plan original y plan de reajuste**  
(en millones de dólares de los Estados Unidos)

Partida de gasto	Plan original		Plan de reajuste	
	Presupuesto para 2024	Presupuesto para 2025	Presupuesto para 2024	Presupuesto para 2025
Gastos corrientes de las oficinas regionales / en los países	1,79	0,30	1,62	0,23
Gastos de personal	2,23	1,00	2,41	(0,75)
Gastos de las Naciones Unidas	0,7	0,7	0,7	0,7
<b>Total</b>	<b>4,72</b>	<b>2,00</b>	<b>4,74</b>	<b>0,18</b>

## VI. Presupuesto de gastos de capital para 2024

59. Al igual que en años anteriores, el presupuesto de gastos de capital para 2024 se divide en:
- i) gastos de capital cíclicos o de naturaleza periódica, que tienen un ciclo de vida económico superior a un año (como el reemplazo anual de computadoras o la sustitución de vehículos en las oficinas del FIDA en los países), y
  - ii) Importantes proyectos institucionales de inversión en TIC u otros proyectos de inversión, que están sujetos a la capacidad disponible y la priorización.
60. Las unidades del FIDA progresan adecuadamente en lo que respecta a las actualizaciones cíclicas. Los principales proyectos de inversión en TIC y otras iniciativas fundamentales, como la primera fase del sistema integral de adquisiciones y contrataciones en el marco de los proyectos, también se han completado y ejecutado satisfactoriamente.
61. Para 2024 está previsto proponer un presupuesto de gastos de capital de entre USD 5,4 millones y USD 6,2 millones; una cifra que se ajusta a la dotación presupuestaria de gastos de capital para 2023, que ascendió a USD 6,5 millones. A raíz de la transición progresiva del Fondo hacia soluciones basadas en la nube, es probable que los gastos de capital pasen a ser gastos operacionales recurrentes. La Dirección sigue estudiando enfoques para gestionar esta transición y mitigar la presión sobre los futuros gastos recurrentes.

## VII. Perspectiva futura

62. A través del presente documento, se espera facilitar el diálogo estratégico con la Junta Ejecutiva en los próximos meses a fin de evaluar las prioridades y concesiones y llegar a un acuerdo en cuanto al grado de ambición del presupuesto ordinario del FIDA para 2024. Esos debates servirán para fundamentar la propuesta definitiva que se presente. También se tendrán en cuenta las observaciones del Comité de Auditoría.
63. En el 140.º período de sesiones de la Junta Ejecutiva, de diciembre de 2023, la Dirección presentará a la Junta Ejecutiva la propuesta del programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2024, basados en los resultados, junto con el programa de trabajo y presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA para 2024, basados en los resultados, y el plan indicativo para 2025-2026. Durante ese período de sesiones se presentarán también los informes sobre los progresos realizados con respecto a la Iniciativa para los Países Pobres Muy Endeudados, el Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados y el Mecanismo de Acceso a Recursos Ajenos.

## Segunda parte: Descripción preliminar del programa de trabajo y presupuesto para 2024, basados en los resultados, y plan indicativo para 2025-2026 de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA

### I. Introducción

1. **Reanudación de las evaluaciones presenciales.** Desde 2022, la mayoría de las misiones de evaluación se han realizado de manera presencial, como era la norma antes de la COVID-19. No obstante, como ya se preveía en 2020, algunas prácticas implementadas durante la pandemia se mantendrán, ahora integradas en el flujo de trabajo de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA (IOE), y permitirán reducir parcialmente los gastos de evaluación<sup>9</sup>. Entre esas prácticas, destacan las entrevistas por medios virtuales, el uso de herramientas geoespaciales (basadas en imágenes por satélite) y, en algunos casos, la capacitación de los beneficiarios para hacer videos y tomar fotografías con el fin de documentar su experiencia con las iniciativas de desarrollo financiadas por el FIDA. Estas prácticas complementan la presencia física del personal de la IOE y sus consultores sobre el terreno, pero no la sustituyen.
2. **Nuevas prioridades.** En el presente documento se examinan las actividades de la IOE en 2023, se comparten sus prioridades para 2024 y años posteriores y su relevancia para la Estrategia de Evaluación Plurianual de la IOE para el período 2022-2027<sup>10</sup> y las repercusiones en materia de recursos. Su elaboración se ha basado en amplias consultas con los órganos rectores y la Dirección del FIDA, en particular con el Departamento de Administración de Programas y el Departamento de Estrategia y Conocimientos. Asimismo, este documento es coherente con la Estrategia de Evaluación Plurianual presentada al Comité de Evaluación en su 114.º período de sesiones y a la Junta Ejecutiva en su 134.º período de sesiones en diciembre de 2021. Esta estrategia facilita la aplicación de la Política de Evaluación del FIDA revisada de 2021<sup>11</sup>.

### II. Actividades en 2023

3. En esta sección se proporciona información actualizada sobre los avances realizados en 2023, la utilización efectiva del presupuesto hasta junio de 2023 y la utilización prevista al final del año. Con arreglo a lo dispuesto en la política de evaluación de 2021, el presupuesto de la IOE se elabora de forma independiente del presupuesto administrativo del FIDA.

#### A. Principales evaluaciones e iniciativas relacionadas

4. A continuación, se resumen los avances en algunas actividades de evaluación:
  - **Evaluación a nivel institucional de la experiencia del FIDA en materia de descentralización.** La evaluación a nivel institucional se completó en enero de 2023, teniendo en cuenta las observaciones de la Dirección. El informe se presentó al Comité de Evaluación en su 120.º período de sesiones, en abril de 2023, y a la Junta Ejecutiva en su 138.º período de sesiones, en mayo de 2023.

<sup>9</sup> <https://www.ifad.org/en/web/ioe/-/the-experience-of-the-independent-office-of-evaluation-of-ifad-in-conducting-evaluations-during-covid-19-learning-note> (disponible en inglés).

<sup>10</sup> <https://webapps.ifad.org/members/eb/134/docs/spanish/EB-2021-134-R-36.pdf>

<sup>11</sup> <https://webapps.ifad.org/members/eb/132/docs/spanish/EB-2021-132-R-5-Rev-1.pdf>

- El documento conceptual para **la evaluación a nivel institucional sobre la gestión de los conocimientos y la evaluación temática sobre la igualdad de género** se debatió con el Comité de Evaluación en su 120.º período de sesiones, en abril de 2023. Se han recopilado datos, en particular de los estudios de casos nacionales. Está previsto que esas dos evaluaciones se completen a finales de 2023.
- **La evaluación temática sobre seguridad alimentaria y nutricional** comenzará en septiembre de 2023. Seguirá llevándose a cabo en 2024, año en que concluirá.
- **La evaluación subregional sobre el Corredor Seco de América Central** se inició en la primera parte de 2023 y los estudios de casos nacionales se llevaron a cabo entre junio y julio. Se hizo hincapié en cuatro países (El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua) y en las zonas agroecológicas que se caracterizan no solo por la vulnerabilidad a las perturbaciones naturales y al cambio climático, sino también por los conflictos, la violencia y la emigración. Esta evaluación subregional contribuirá a: i) detectar los desafíos en materia de desarrollo y las oportunidades estratégicas para el FIDA en el Corredor Seco; ii) evaluar el desempeño y los resultados de los enfoques de intervención respaldados por el FIDA, y iii) a partir del análisis, formular recomendaciones para impulsar la eficacia y la colaboración con las autoridades nacionales y las organizaciones subregionales e internacionales que trabajan en el Corredor Seco. Está previsto que la evaluación concluya en el primer trimestre de 2024.
- **Evaluaciones de estrategias y programas en los países (EPP).** Las EPP relativas a China y Etiopía comenzaron en 2022 y concluyeron en el segundo trimestre de 2023. Además, se celebraron talleres presenciales en Addis Abeba y Beijing en junio de 2023. La IOE puso en marcha nuevas EPP relativas a la India, Mauritania, Türkiye y Rwanda. La EPP relativa a la República Dominicana se comenzará en el último trimestre de 2023 y la recopilación de datos está prevista para 2024. La EPP relativa a Haití se ha interrumpido debido a problemas de seguridad en el país. Estas evaluaciones son un producto clave de la IOE, al abarcar un período prolongado de cooperación del FIDA con el país en cuestión (en muchos casos de alrededor de 10 años) y sirve de base para la preparación de nuevas estrategias (programas sobre oportunidades estratégicas nacionales).
- **Informe anual sobre la evaluación independiente del FIDA (ARIE).** La IOE preparó el vigésimo primer ARIE para su presentación al Comité de Evaluación en su 122.º período de sesiones y a la Junta Ejecutiva en su 139.º período de sesiones. El ARIE incluye una serie de análisis de las calificaciones de las evaluaciones de los proyectos, así como de las calificaciones de las actividades no crediticias generadas por las evaluaciones relativas a los países. La edición de 2023 del ARIE contiene los hallazgos de las evaluaciones recientes sobre la eficiencia institucional, el desarrollo de empresas rurales y los servicios de asesoramiento agrícola del FIDA, lo que contribuye al aprendizaje institucional.
- **Evaluaciones de grupos de proyectos.** Se trata de evaluaciones en el ámbito de los proyectos que se realizan sobre un grupo de proyectos que comparten características similares en varios países. Estas evaluaciones pueden abarcar proyectos tanto en curso como ya finalizados, además de incluir visitas sobre el terreno. En 2023, la IOE ha completado evaluaciones de grupos de proyectos relacionados con la financiación rural en la región de África Oriental y Meridional, haciendo especial hincapié en los proyectos en Etiopía, Kenya y Zambia. También organizó una actividad de aprendizaje en julio de 2023.

- **Evaluaciones de los resultados de los proyectos.** Son evaluaciones en el ámbito de los proyectos que incluyen misiones en los países y visitas sobre el terreno y son fundamentales para comprender en detalle el desempeño del FIDA. Estas evaluaciones constituyen los pilares fundamentales para llevar a cabo las evaluaciones relativas a los países, las síntesis de evaluaciones, las evaluaciones a nivel institucional y el ARIE. Las evaluaciones de los resultados de los proyectos están avanzando según lo previsto. Se han preparado documentos conceptuales para todas las evaluaciones de los resultados de los proyectos en Bosnia y Herzegovina, el Chad y las Islas Salomón. Ya se han llevado a cabo misiones internacionales en Bosnia y Herzegovina y las Islas Salomón. Por otra parte, la misión al Chad está planificada para el tercer trimestre de 2023.
- La IOE también ha llevado a cabo **exámenes independientes** del i) seguimiento por parte de la Dirección de la estructura financiera de la evaluación a nivel institucional y ii) del Marco de Gestión de los Resultados para la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12). El examen independiente es un nuevo tipo de evaluación previsto en la Estrategia de Evaluación Plurianual de la IOE que permite evaluar aspectos específicos minuciosamente definidos dentro de un plazo breve. Los dos exámenes se presentarán al Comité de Evaluación en su 123.º período de sesiones, en octubre de 2023.
- El FIDA ha aplicado el **Manual de Evaluación de 2022** a todas sus evaluaciones. El Manual abarca las autoevaluaciones y las evaluaciones independientes y refleja las buenas prácticas y normas internacionales de evaluación, como las del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), el Grupo de Cooperación en materia de Evaluación (ECG) y el Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas (UNEG). En 2023, se completó la traducción del Manual al árabe, y el documento ya se puede consultar en todos los idiomas oficiales del FIDA. La IOE también tiene previsto preparar un módulo para mejorar la participación en la evaluación, a partir de publicaciones sobre neurociencia, y organizar actividades para difundirlo. En 2023, la IOE también ha publicado orientaciones sobre aplicaciones y herramientas geospaciales para mejorar la base empírica de sus evaluaciones<sup>12</sup>.
- **Grupo Consultivo de Evaluación.** El Director de la IOE ha creado el Grupo Consultivo de Evaluación, cuyo cometido es contribuir a la independencia, la credibilidad y la utilidad de la Oficina. La IOE impartirá el segundo taller para el Grupo en noviembre de 2023. Los miembros del Grupo se reunirán con representantes del Comité de Evaluación, el personal directivo superior y el personal de la IOE.
- **Gestión de los conocimientos y comunicación.** Entre el 1 de junio de 2022 y el 31 de mayo de 2023, la IOE publicó y difundió entre distintos públicos internos y externos 13 informes de evaluación, 1 infografía, 45 artículos, 35 páginas de actividades, 14 hojas informativas sobre las actividades de la serie *Coffee Talk*, 1 nota de aprendizaje, 2 artículos de investigación y 2 notas de evaluación. También publicó 2 ediciones de la revista *Independent Magazine* y 3 boletines informativos. Asimismo, preparó 1 entrada de blog, 2 episodios de una serie de videos titulada "60 Seconds with the Director", 2 videos promocionales, 8 videos de actividades de aprendizaje en vivo y 13 vídeos sobre una actividad de la serie *Innovation Talk*.

---

<sup>12</sup> <https://ioe.ifad.org/es/w/geospatial-tools-and-applications-to-support-ioe> (disponible en inglés).



- **Actividades de aprendizaje en colaboración con la Dirección del FIDA.** De conformidad con el compromiso de garantizar el aprendizaje como parte del proceso de evaluación, la IOE ha colaborado con la Dirección para organizar una serie de talleres de aprendizaje. Estos talleres han servido para maximizar la colaboración al reunir a diversas partes interesadas nacionales con el fin de que reflexionen más profundamente sobre su labor. Entre el 1 de junio de 2022 y el 31 de mayo de 2023, la IOE organizó talleres de aprendizaje en línea para las EEPF relativas a Guinea-Bissau, Colombia y Kirguistán, la evaluación de un grupo de proyectos sobre desarrollo de empresas rurales y la evaluación subregional sobre los países en situaciones de fragilidad en África Occidental y Central del FIDA, así como un taller sobre la evaluación temática de la IOE acerca del apoyo del FIDA a la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres.
- La IOE también organizó la actividad de la serie *Innovation Talk* del FIDA titulada "Evaluation through the lens of brain science: Building a humanized approach for better results". Integrantes de la Dirección colaboraron en estas actividades como oradores principales, presentadores y panelistas.
- **Cooperación con las redes de evaluación, las instituciones académicas y los centros de estudio.** La IOE participó en las siguientes actividades y contribuyó a ellas: i) las reuniones del ECG (otoño de 2022 y primavera de 2023); ii) el tercer diálogo de Wilton Park relativo al cambio transformador; iii) la Semana Asiática de la Evaluación de 2023; iv) la Conferencia y la Asamblea Mundial de la Asociación Internacional de Evaluación del Desarrollo de 2022, así como el Premio a la Evaluación Transformacional que patrocina; v) la Conferencia sobre Capacidades Nacionales de Evaluación de 2022; vi) la reunión anual de 2023 del UNEG; vii) la conferencia de alto nivel del Banco Europeo de Inversiones titulada "Picking up the pace: Evaluation in a rapidly changing world"; viii) la semana de la evaluación en la plataforma gLOCAL, y ix) dos seminarios sobre el intercambio de prácticas de evaluación del UNEG.
- La IOE organizó la reunión anual de 2023 del International Research Group for Policy and Programme Evaluation (IntEval), celebrada en la Sede del FIDA en mayo. Se elaboró un informe sobre la reunión. En el marco de su colaboración con el ECG, la IOE coeditó el libro *Policy Evaluation in the Era of COVID-19*, publicado en 2023.
- Además, la IOE contribuyó sustancialmente al debate académico con presentaciones en instituciones de renombre mundial, como la Escuela de Administración de Yale, el Instituto Europeo de Innovación para la Sostenibilidad y la Escuela Superior de Administración Pública de la Universidad Nacional de Seúl. De cara al futuro, la Initiative for Agency and Development de la Universidad de Arizona y la IOE están organizando conjuntamente una conferencia sobre la focalización en las personas pobres que se celebrará en la Universidad de Arizona (Tucson, Arizona, Estados Unidos de América), en noviembre de 2023.

## **B. Utilización del presupuesto en 2022 y 2023**

5. En el cuadro 1 se da cuenta de la utilización del presupuesto de la IOE en 2022 y hasta junio de 2023, así como de la utilización prevista al finalizar el año. En 2022, la IOE utilizó el 94 % de su presupuesto destinado a otro personal que no es de plantilla para ejecutar su programa de trabajo. La utilización total del presupuesto en 2022 se vio negativamente afectada por las vacantes de larga data en cuatro puestos de personal durante el año. Además, en consulta con su Oficina de Estrategia Presupuestaria (OSB), el FIDA está estudiando una revisión a la baja de su estimación presupuestaria para personal, dado que sus cifras actuales parecen ser más elevadas cuando se aplican a la IOE. Este aspecto se explica en detalle más adelante.

Cuadro 1

**Utilización del presupuesto de la IOE en 2022 y utilización prevista en 2023 (a fin de junio de 2023)**

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Labor de evaluación</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2022</i>	<i>Utilización del presupuesto en 2022</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2023</i>	<i>Compromisos a fin de junio de 2023</i>	<i>Utilización prevista al final de 2023</i>
<b>Gastos de otro personal que no es de plantilla</b>					
Gastos de viaje		302 445		294 755	330 000
Honorarios de consultores		1 748 630		1 300 932	1 890 000
Difusión de la labor de evaluación, capacitación del personal y otros gastos		271 241		60 017	220 200
<b>Subtotal</b>	<b>2 460 000</b>	<b>2 322 316</b>	<b>2 490 000</b>	<b>1 655 703</b>	<b>2 440 200</b>
<b>Utilización del presupuesto destinado a otro personal que no es de plantilla</b>		<b>94 %</b>		<b>66 %</b>	<b>98 %</b>
<b>Gastos de personal</b>	<b>3 388 338</b>	<b>2 705 572</b>	<b>3 481 000</b>	<b>3 299 917</b>	<b>3 299 917</b>
<b>Total</b>	<b>5 848 338</b>	<b>5 027 888</b>	<b>5 971 000</b>	<b>4 955 620</b>	<b>5 740 117</b>
<b>Utilización total del presupuesto</b>		<b>86 %</b>		<b>83 %</b>	<b>96 %</b>

### III. Programa de trabajo de la IOE para 2024

#### A. Programa de trabajo propuesto para 2024

6. La Junta Ejecutiva del FIDA aprobó una estrategia de evaluación plurianual de la IOE en 2021 que contribuyó a orientar la elección de la labor de evaluación que se llevará a cabo en 2024 y la consulta detallada con todos los jefes de división del Departamento de Administración de Programas y el Departamento de Estrategia y Conocimientos, así como con los jefes de departamento. Los objetivos establecidos en la estrategia para el período 2022-2027 son los siguientes:

- a) contribuir a forjar la cultura institucional del FIDA como **organización transparente y orientada al aprendizaje y la rendición de cuentas**, proporcionando a sus órganos rectores y a su Dirección, a los Gobiernos y a los asociados para el desarrollo nacionales apreciaciones y conocimientos que sean decisivos para alcanzar los compromisos asumidos en el marco de la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA11), la FIDA12 y la FIDA13;
  - b) mejorar la **cobertura** de la función de evaluación y promover evaluaciones transformadoras que reflejen la magnitud y el alcance de las operaciones del FIDA, garantizando el rigor metodológico, la atención a la inclusión y a las diferencias culturales, la flexibilidad y la eficacia en función de los costos;
  - c) colaborar con la Dirección, los Estados Miembros y los asociados externos para prestar apoyo a la **capacidad de evaluación** y la utilización de las evaluaciones dentro y fuera del FIDA, y
  - d) mantener y afianzar la posición de la IOE como **líder internacionalmente reconocido** en el ámbito de la evaluación de programas, políticas y estrategias de desarrollo rural, aumentando aún más la pertinencia de su labor, promoviendo enfoques innovadores y la adopción de tecnologías en la labor de evaluación, y mejorando la colaboración con la función de evaluación de otras organizaciones y con centros de estudio y universidades.
7. En cuanto a los temas que contribuyen a la posición del FIDA como **organización transparente y orientada al aprendizaje y a la rendición de cuentas**, en 2024 la IOE tiene previsto realizar una evaluación temática sobre las

intervenciones financiadas por el FIDA en materia de nutrición humana. Este tema se convirtió inicialmente en un componente explícito de la agenda estratégica del Fondo en la FIDA10, y se hizo más hincapié al respecto en la FIDA11 y la FIDA12, lo que dio lugar a dos planes de acción (2016-2018 y 2019-2025). La evaluación analizará los avances logrados en los niveles estratégico, de políticas y operacional. Revisará además los proyectos seleccionados antes de la FIDA11 para evaluar su grado de impacto en la nutrición. Los proyectos que tienen en cuenta la nutrición diseñados en la FIDA11 y la FIDA12 se encuentran en la fase de examen de mitad de período y, por tanto, no pueden ser sometidos a una evaluación del impacto total. El informe preparatorio para esta evaluación comenzará en septiembre de 2023 y el documento conceptual se presentará al Comité de Evaluación en 2024.

8. La IOE tiene previsto comenzar en 2024 una evaluación a nivel institucional sobre la FIDA11 y la FIDA12, que completará en 2025, de conformidad con el primer objetivo de la estrategia plurianual de la IOE. Esta evaluación abarcará el período de aplicación de los dos ciclos de reposición (2019-2021 y 2022-2024). Se han llevado o se están llevando a cabo evaluaciones institucionales “amplias” similares en otras instituciones financieras internacionales, por ejemplo, en el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM). En 2013, la IOE realizó una evaluación a nivel institucional sobre la reposición del FIDA haciendo hincapié en el correspondiente proceso de consulta. La nueva evaluación a nivel institucional que se propone evaluará lo siguiente: i) las orientaciones estratégicas promovidas en las consultas de la FIDA11 y la FIDA12, así como su relación con las orientaciones a más largo plazo adoptadas en el Marco Estratégico del FIDA (2016-2025) y su aportación a dichas orientaciones; ii) los avances de las operaciones financiadas por el FIDA para promover el programa de reposición, los resultados alcanzados hasta el momento, las enseñanzas extraídas y su grado de incorporación al proceso de consulta de la FIDA13; iii) los avances concretos realizados en esferas temáticas como la gestión de los recursos naturales y la adaptación al cambio climático, el género, la nutrición, la juventud y la focalización en los grupos vulnerables; iv) los ajustes organizativos (por ejemplo, en los asuntos relacionados con los recursos humanos) que se han llevado a cabo en el FIDA y la medida en que estos favorecen la colaboración del Fondo con sus Estados Miembros y otros asociados para el desarrollo, y v) la evolución de la estructura financiera del FIDA y su utilidad a la hora de atender las necesidades de desarrollo rural en los países donde interviene.
9. La evaluación incluirá recomendaciones que pueden allanar el camino para la consulta de la FIDA14 y aplicarse a tiempo para presentar los principales hallazgos a la Dirección y los órganos rectores del FIDA con el fin de que puedan prepararse para la consulta. La IOE colaborará con los órganos rectores y la Dirección para preparar el documento conceptual destinado a garantizar que esta evaluación a nivel institucional responda a sus necesidades y facilitar el aprovechamiento de sus hallazgos y recomendaciones.
10. La IOE elaborará anualmente el Informe anual sobre la evaluación independiente del FIDA (ARIE), una versión renovada del Informe anual sobre los resultados y el impacto de las actividades del FIDA (ARRI) que comenzó a publicarse en 2022. El ARIE mantendrá el análisis de las calificaciones, pero ofrecerá más información sobre todas las actividades que lleva adelante la IOE. El ARIE de 2024 incluirá un análisis de la cofinanciación, prestando especial atención a la cofinanciación internacional de los proyectos financiados por el FIDA.
11. En lo que respecta a **mejorar la cobertura de la evaluación para reflejar la magnitud y el alcance de las operaciones del FIDA**, la IOE completará las EEPP relativas a la Argentina y Türkiye, comenzadas en 2023, trabajará en la recopilación de datos para las nuevas EEPP relativas a Egipto, Ghana, la República

Democrática Popular Lao y la República Dominicana y llevará a cabo actividades preparatorias para las EEPP relativas al Estado Plurinacional de Bolivia y Zimbabwe (con la recopilación de datos y la presentación de información previstas para 2025). Cabe señalar que es la primera vez que se realizan evaluaciones relativas a la República Democrática Popular Lao, la República Dominicana y Zimbabwe.

12. En 2024, la IOE llevará a cabo una evaluación subregional sobre el Corredor Seco de América Central y comenzará una evaluación de las operaciones del FIDA en los pequeños Estados insulares en desarrollo, que completará en 2025. En 2014, el FIDA preparó un documento sobre su enfoque relativo a los pequeños Estados insulares en desarrollo<sup>13</sup>. En 2022, presentó su nueva Estrategia de actuación en los pequeños Estados insulares en desarrollo para 2022-2027<sup>14</sup>. En esta evaluación se hará un balance acerca de los datos empíricos sobre la experiencia del FIDA desde 2014, su trayectoria en los últimos años y los cambios que se han registrado desde la aprobación de la reciente estrategia. La evaluación incluirá estudios de casos nacionales realizados a través de misiones presenciales.
13. En 2024, la IOE llevará a cabo evaluaciones de los resultados de los siguientes cuatro proyectos: i) el Programa de Promoción de Oportunidades Socioeconómicas en las Zonas Rurales de Cabo Verde; ii) el Proyecto de Fomento de la Lana y el Mohair en Lesotho; iii) el Proyecto para la Transformación y la Agrupación del Medio Rural en Montenegro, y iv) el Proyecto de Reactivación del Cultivo de Té y Caucho en Pequeñas Explotaciones en Sri Lanka. La evaluación de los resultados del proyecto en Cabo Verde sustentará la evaluación prevista de la IOE sobre los pequeños Estados insulares en desarrollo, al proporcionar datos empíricos sobre el proyecto. Las evaluaciones de los resultados de los proyectos en Cabo Verde y Montenegro son las primeras que se efectúan en esos países.
14. Al igual que hizo en el pasado, la IOE llevará a cabo validaciones de los informes finales de los proyectos en curso. Las calificaciones de las validaciones de los informes finales de los proyectos se emplean para los análisis de las series temporales de las calificaciones que se presentan en el ARIE. Además, los hallazgos sustantivos de las validaciones de los informes finales de los proyectos contribuyen a las evaluaciones en el ámbito de los países, subregionales y temáticas, lo que se triangula con otras fuentes (por ejemplo, con entrevistas a las partes interesadas y visitas sobre el terreno).
15. En lo que respecta al **desarrollo de la capacidad de evaluación**, la IOE seguirá desarrollando la capacidad del personal del FIDA en lo que respecta a la autoevaluación, tomando como base el Manual de Evaluación de 2022 y en colaboración con la Dirección. El Manual de Evaluación es un documento dinámico, y la IOE incluirá nuevos módulos vinculados al material pertinente (sobre metodología y aptitudes de gestión de la evaluación) como referencia adicional para el personal interesado en mejorar sus conocimientos acerca de la evaluación. La IOE seguirá apoyando la Iniciativa de Evaluación Global, liderada por el Grupo de Evaluación Independiente del Banco Mundial, en colaboración con la Oficina de Evaluación Independiente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). En particular, como parte de esta iniciativa, se está revisando la propuesta de apoyar la capacidad de seguimiento y evaluación en el Centro Estratégico Internacional para el Desarrollo del Sector Agroalimentario de la República de Uzbekistán.

<sup>13</sup> <https://www.ifad.org/documents/38714170/39135645/IFAD%27s+approach+in+Small+Island+Developing+States+-+A+global+response+to+island+voices+for+food+security.pdf/9b62896e-10e3-420a-804a-5fffaa8821d2?t=1510322602000> (disponible en inglés).

<sup>14</sup> <https://www.ifad.org/es/-/ifad-strategy-for-engagement-in-small-island-developing-states-2022-2027>

16. En cuanto a la **promoción de su función de liderazgo en la esfera de la evaluación**, la IOE tiene previsto seguir colaborando con las redes de evaluación internacionales y las iniciativas internacionales conexas, como las asociaciones internacionales de evaluación y el International Research Group for Policy and Program Evaluation. Asimismo, seguirá contribuyendo activamente a las actividades y los debates sobre evaluación en los ámbitos nacional, regional y mundial.
17. La IOE continuará colaborando con el Grupo Consultivo de Evaluación para incrementar la calidad de su labor y seguir a la vanguardia en el ámbito de la evaluación del desarrollo rural. A estos efectos, el taller anual con el Grupo se celebrará en 2024 en la Sede del FIDA.
18. En el anexo II se presenta la lista de actividades de evaluación de la IOE propuestas para 2024, y en el anexo III se incluye el plan indicativo para el período 2025-2026.

## **IV. Dotación de recursos para 2024**

### **A. Recursos de personal**

19. Para el año 2024, la IOE, teniendo en cuenta la carga de trabajo prevista (cuadro 2), propone mantener la misma dotación de personal que en 2023. Las evaluaciones de la IOE están dirigidas por su personal, que es el responsable del alcance de la evaluación, el diseño de la metodología y la dirección, redacción, finalización y presentación de los documentos a la Dirección, los órganos rectores, los representantes gubernamentales y otras partes interesadas externas. Aunque la IOE contrata a consultores para abarcar determinadas esferas temáticas, el personal directivo de la Oficina vela por la gran calidad de los procesos de evaluación y la presentación de información conforme a la política de evaluación. Además, los conocimientos generados a partir de las evaluaciones se conservarán en el FIDA. El modelo de liderazgo del personal es habitual en los departamentos de evaluación de otras instituciones financieras internacionales y es eficaz en función del costo.
20. Como ocurrió en 2022, la demanda de la Dirección en lo relativo a las evaluaciones, especialmente las evaluaciones en el ámbito de los países, subregionales y temáticas, ha sido alta en 2023 y ha superado la capacidad de los recursos humanos existentes en la IOE. El programa de trabajo que se propone en este documento es el resultado de una selección basada en la estrategia de evaluación plurianual, y se reconoce que la Dirección necesitará tiempo y recursos financieros para colaborar en el proceso de evaluación y hacer un seguimiento de las recomendaciones.
21. Hasta el momento, los gastos de personal presupuestados por la IOE han seguido los estándares del FIDA por categoría y nivel. No obstante, como se examinó con la OSB, los costos estándar del Fondo para el personal del Cuadro Orgánico y categoría superior se encuentran actualmente por encima de los que necesita la IOE. El motivo es que los costos estándar generales del FIDA para el personal del Cuadro Orgánico y categorías superiores abarca y refleja los cambios en los componentes salariales típicos de una plantilla descentralizada, como un mayor ajuste por lugar de destino, compensaciones y prestaciones en caso de movilidad, traslado y lugar de destino de riesgo. Esto no se aplica a la IOE, dado que su personal del Cuadro Orgánico únicamente se encuentra en Roma. En colaboración con la OSB, la IOE preparará una estimación actualizada de sus gastos de personal que refleje mejor las necesidades reales. Aunque esa estimación no estará disponible hasta septiembre de 2023, a propósito de esta descripción preliminar, la IOE ha recortado sus estimaciones de gastos de personal para la categoría de personal del Cuadro Orgánico y categoría superior en un 2,5 % con respecto a los costos estándar que se aplican de forma generalizada en el FIDA. Las cifras revisadas se facilitarán en la propuesta completa de programa de trabajo y presupuesto que examinará el Comité de Evaluación en octubre de 2023 y se presentará después al Comité de Auditoría y a la Junta Ejecutiva en noviembre y diciembre de 2023, respectivamente.

Cuadro 2  
**Dotación de personal en 2023 y propuesta de dotación para 2024**

<i>Categoría</i>	<i>2023</i>	<i>2024 (propuesta de dotación)</i>
<b>Personal del Cuadro Orgánico</b>		
Director	1	1
Director Adjunto	1	1
Oficiales Principales de Evaluación	3	3
Oficiales Superiores de Evaluación	4	4
Oficiales de Evaluación	4	4
Analista de Investigación en Evaluación	1	1
Oficial de Comunicaciones y Conocimientos sobre Evaluación	1	1
<b>Subtotal de personal del Cuadro Orgánico</b>	<b>15</b>	<b>15</b>
<b>Personal de Servicios Generales</b>		
Adjunto de Administración	1	1
Adjunto del Director	1	1
Auxiliar del Director Adjunto	1	1
Auxiliares de Evaluación	4	4
<b>Subtotal de personal de Servicios Generales</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Total general</b>	<b>22</b>	<b>22</b>

## **B. Necesidades presupuestarias**

22. En el cuadro 3 se presenta la propuesta de presupuesto por tipo de actividad y, en el cuadro 4, por objetivo estratégico. Por otra parte, en el cuadro 5 se ilustra el presupuesto de la IOE desde la perspectiva de género, y se presenta la proporción de los recursos asignados a las actividades relacionadas con esta esfera.
23. **Supuestos.** Los parámetros utilizados en la elaboración de la presente propuesta para 2024 son los siguientes: i) los gastos de personal de la IOE se estimaron provisionalmente en un 97,5 % en relación con los costos de personal estándar del FIDA (es decir, una reducción del 2,5 %), como se ha explicado; ii) la inflación se absorberá en la medida de lo posible, y iii) el tipo de cambio USD:EUR se basa en los supuestos aplicados por el FIDA.

Cuadro 3  
**Propuesta de presupuesto para 2024 por tipo de actividad, y comparación con presupuestos anteriores**

<i>Tipo de actividad</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2021 (en USD)</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2022 (en USD)</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2023 (en USD)</i>	<i>Propuesta de presupuesto para 2024 (en USD)</i>	<i>Número en valores absolutos para 2023</i>	<i>Número en valores absolutos para 2024</i>
<b>Gastos de otro personal que no es de plantilla</b>						
ARRI/ARIE, evaluaciones a nivel institucional, evaluaciones temáticas, síntesis de evaluación y exámenes a nivel institucional	400 000	570 000	625 000	630 000	7	4
Evaluaciones subregionales y EPPP	1 140 000	950 000	975 000	1 080 000	8	10
Evaluaciones en el ámbito de los proyectos (evaluaciones de grupos de proyectos, evaluaciones de los resultados de los proyectos, validaciones de los informes finales de los proyectos y evaluaciones del impacto)	340 000	420 000	360 000	320 000	40*	40*
Manual de Evaluación	80 000	30 000	-	-		
Estrategia plurianual de la IOE	10 000	-	-	-		
Actividades de intercambio de conocimientos, publicación, comunicación, difusión de la labor de evaluación y asociación	270 000	270 000	290 000	280 000		
Desarrollo de la capacidad de evaluación, capacitación y otros costos	120 000	200 000	220 000	210 000		
Reserva para tareas de evaluación no previstas	70 000	20 000	20 000	20 000		
<b>Total de gastos de otro personal que no es de plantilla</b>	<b>2 430 000</b>	<b>2 460 000</b>	<b>2 490 000</b>	<b>2 540 000</b>		
<b>Gastos de personal</b>	<b>3 388 338</b>	<b>3 388 338</b>	<b>3 481 000</b>	<b>3 412 100</b>		
<b>Presupuesto total</b>	<b>5 818 338</b>	<b>5 848 338</b>	<b>5 971 000</b>	<b>5 952 100</b>		

\* Esta cifra es indicativa porque el número de validaciones de los informes finales de los proyectos depende de la cantidad de informes finales de proyectos que la IOE recibe cada año. El número efectivo de validaciones de los informes finales de los proyectos realizadas puede variar.

24. **Presupuesto por objetivo.** En el cuadro 4 puede verse la distribución del presupuesto total de la IOE propuesto para 2024 (incluidos los gastos de personal y los gastos de otro personal que no es de plantilla) entre los objetivos estratégicos de la Oficina.

Cuadro 4

**Distribución del presupuesto propuesto para 2024, desglosado por objetivo estratégico**

<i>Objetivo estratégico</i>	<i>Presupuesto</i>	<i>Porcentaje del presupuesto total</i>
Contribuir a forjar la cultura institucional del FIDA como <b>organización transparente y orientada al aprendizaje y la rendición de cuentas</b> , proporcionando a sus órganos rectores y a su Dirección, a los Gobiernos y a los asociados para el desarrollo nacionales apreciaciones y conocimientos que sean decisivos para alcanzar los compromisos asumidos en el marco de la FIDA11, la FIDA12 y la FIDA13.	1 476 121	24,8
Mejorar la <b>cobertura</b> de la función de evaluación y promover evaluaciones transformadoras que reflejen la magnitud y el alcance de las operaciones del FIDA, garantizando el rigor metodológico, la atención a la inclusión y a las diferencias culturales, la flexibilidad y la eficacia en función de los costos.	3 279 607	55,1
Colaborar con la Dirección, los Estados Miembros y los asociados externos para apoyar la <b>capacidad de evaluación</b> y la utilización de las evaluaciones dentro y fuera del FIDA.	541 641	9,1
Mantener y afianzar la posición de la IOE como <b>líder internacionalmente reconocido</b> en el ámbito de la evaluación de programas, políticas y estrategias de desarrollo rural, aumentando aún más la pertinencia de su labor, promoviendo enfoques innovadores y la adopción de tecnologías en la labor de evaluación, y mejorando la colaboración con la función de evaluación de otras organizaciones y con centros de estudio y universidades.	654 731	11,0
<b>Total</b>	<b>5 952 100</b>	<b>100</b>

Nota: Los porcentajes se han redondeado al alza.

25. **Presupuesto desde la perspectiva de género.** Las evaluaciones de la IOE siempre han dado gran importancia a examinar las cuestiones relacionadas con el género en las operaciones del FIDA. El principio transformador fundamental de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible de "no dejar a nadie atrás" se plasma plenamente en el Manual de Evaluación de 2022 y en la estrategia plurianual de la IOE. Por ello, a IOE examina con mayor profundidad las cuestiones de género en sus evaluaciones (entre ellas, el tema del cambio transformador y la interseccionalidad).



Cuadro 5  
**Presupuesto de la IOE para 2024 destinado a las cuestiones de género**

<i>Tipo de actividad</i>	<i>Propuesta de presupuesto para 2024</i>	<i>Componente de género (porcentaje)</i>	<i>Componente de género (USD)</i>
<b>Gastos de otro personal que no es de plantilla</b>			
ARIE, evaluaciones a nivel institucional, evaluaciones temáticas, síntesis de evaluación y exámenes a nivel institucional	630 000	20	126 000
Evaluaciones subregionales y EEPP	1 080 000	13	140 400
Evaluaciones en el ámbito de los proyectos (evaluaciones de grupos de proyectos, evaluaciones de los resultados de proyectos, validaciones de los informes finales de los proyectos y evaluaciones del impacto)	320 000	11	35 200
Actividades de intercambio de conocimientos, comunicación, difusión de la labor de evaluación y asociación	280 000	8	22 400
Desarrollo de la capacidad de evaluación, capacitación y otros costos	210 000	8	16 800
Reserva para tareas de evaluación no previstas	20 000	8	1 600
<b>Total de gastos de otro personal que no es de plantilla</b>	<b>2 540 000</b>	<b>13,5</b>	<b>342 400</b>
<b>Gastos de personal</b>			
Personal de contacto para cuestiones de género y personal suplente	360 750*	15	54 113
Otros miembros del personal de evaluación	3 051 350	7	213 595
<b>Total de gastos de personal</b>	<b>3 412 100</b>	<b>7,8</b>	<b>267 707</b>
<b>Total</b>	<b>5 952 100</b>	<b>10,3</b>	<b>610 108</b>

\* Suponiendo que se cuenta con un miembro de personal de categoría P-3 y otro de categoría P-4.

## V. Propuesta de presupuesto de la IOE y consideraciones de cara al futuro

26. **Propuesta actual.** El presupuesto total propuesto para 2024 asciende a USD 5,952 millones, cifra ligeramente inferior al presupuesto aprobado para 2023 (USD 5,971 millones), debido a una nueva estimación provisional a la baja del presupuesto para gastos de personal, que compensa un reducido incremento en los gastos de otro personal que no es de plantilla para las evaluaciones de los programas subregionales y en los países. La dotación presupuestaria que se solicita se encuentra justo al nivel del presupuesto anual medio de la IOE para el período 2010-2024 (gráfico 1). En términos nominales y reales, el presupuesto total de la IOE se ha reducido desde 2010 (gráfico 1).
27. En los últimos 10 años, la proporción del presupuesto de la IOE con respecto al presupuesto administrativo del FIDA ha disminuido (gráfico 2). La IOE ha simplificado ambos procesos y los productos. A partir de lo aprendido con la experiencia de las limitaciones a los viajes internacionales durante la pandemia de COVID-19, la IOE ha revisado el enfoque que aplica a los diversos tipos de evaluaciones para aumentar la eficiencia. La revisión incluye, por ejemplo, la realización de misiones de preparación virtuales y consultas y actividades de aprendizaje en línea en la mayoría de los casos. Sin embargo, las misiones principales se realizan presencialmente.

Gráfico 1  
**Presupuesto de la IOE (2010-2024)**  
(en millones de dólares de los Estados Unidos)

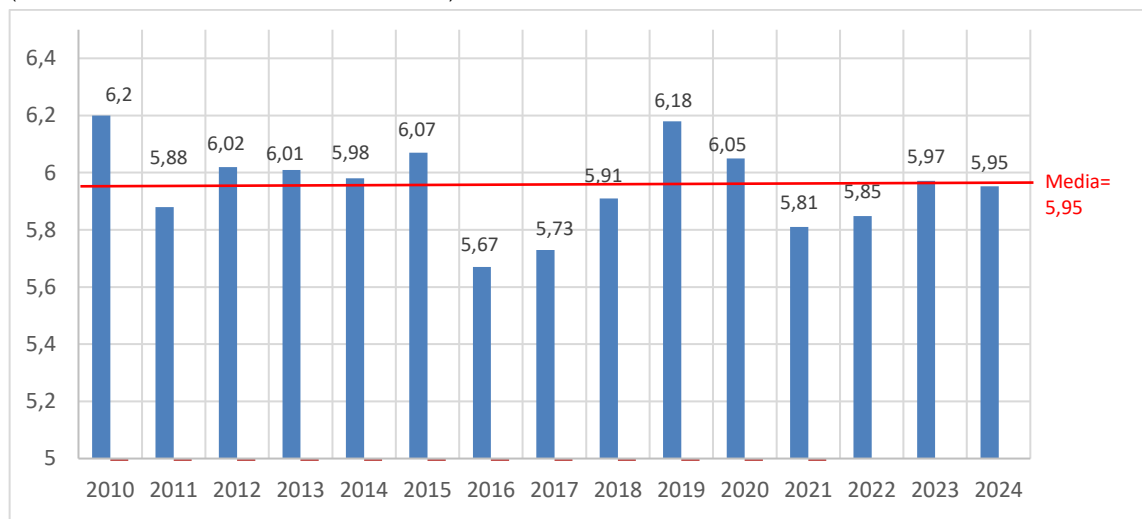
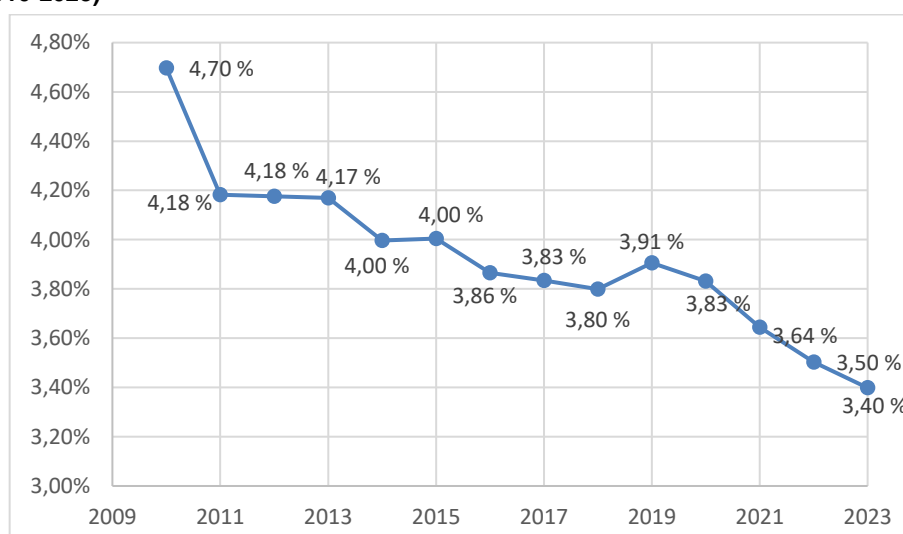


Gráfico 2  
**Presupuesto de la IOE como porcentaje del presupuesto administrativo ordinario del FIDA (2010-2023)**



28. El límite máximo fijado para el presupuesto de la IOE es del 0,90 % del programa de préstamos y donaciones del FIDA. Según la decisión adoptada por la Junta Ejecutiva en su 131.º período de sesiones, se debe calcular el presupuesto como porcentaje del monto promedio del programa de préstamos y donaciones durante los tres años de un período de reposición determinado. Para el período de la FIDA12 (2022-2024), se prevé que el programa de préstamos y donaciones ascenderá a USD 3 500 millones, monto que, repartido en un período de tres años, equivale a USD 1 160 millones anuales. Así pues, el presupuesto de la IOE propuesto, de USD 5,952 millones, representa aproximadamente el 0,51 % del programa de préstamos y donaciones del FIDA, muy por debajo del límite máximo fijado.
29. Las normas presupuestarias del Fondo limitan la posibilidad de arrastrar de un año a otro fondos del presupuesto administrativo del FIDA y del presupuesto de la IOE. El nivel de fondos arrastrados de la IOE reflejará lo dispuesto en el presupuesto administrativo del FIDA y su utilización se ajustará a las directrices pertinentes.

## Hipótesis relativas a la inflación para 2024

1. Al igual que en ejercicios anteriores, el FIDA aplicará diferentes factores de precios en el presupuesto para 2024, puesto que la inflación afectará de distinta manera a cada categoría de gastos.
2. A continuación, se describen las hipótesis relativas al aumento de los precios y la justificación correspondiente:
  - **Gastos de personal.** El efecto del debilitamiento del euro en el tipo de cambio (sobre la base de la media de los tipos de cambio USD:EUR de las Naciones Unidas para un período de 12 meses) reducirá ligeramente el aumento de precios previsto que se incluirá en la revisión de los gastos estándar. Sin embargo, el aumento de los ajustes por lugar de destino, otros componentes salariales y los derechos del personal incrementará los gastos estándar de personal. También se registró un aumento significativo por los puestos existentes en categorías superiores (debido al proceso de auditoría de las funciones de 2023). Por consiguiente, se ha propuesto utilizar un factor precio del 1,1 %.
  - **Gastos de consultoría.** La Dirección analizó la información contractual en vigor de todos los consultores, que abarcaba el período comprendido entre 2021 y 2023, y calculó el incremento medio diario de los honorarios sobre la base de las modificaciones de los honorarios para todas las personas que trabajaron para el FIDA durante, al menos, dos de los tres años. En consecuencia, la Dirección propone un aumento del 3,5 % para esta categoría de gastos.
  - **Gastos de viaje.** Aunque la empresa de gestión de viajes está llevando a cabo un análisis exhaustivo de los precios y las tendencias del sector, a partir de los datos preliminares se aplica una previsión de aumento de precios del 4,8 % para esta categoría.
  - **Costo de los servicios de tecnologías de la información.** Para esta categoría, y conforme a la metodología aprobada, se ha aplicado la media entre el índice de precios al consumidor mundial, publicado por el Fondo Monetario Internacional, y el índice de precios al consumidor de Italia, publicado por el Instituto Nacional de Estadística de este país. Según los últimos datos disponibles, esto ha dado lugar a un ajuste ponderado por inflación del 5,1 % para estos componentes de costo.
  - **Otros gastos.** Esta categoría de gastos abarca las subcategorías siguientes:
    - Gestión de las instalaciones;
    - Otros gastos de personal;
    - Gastos de capacitación;
    - Gastos de interpretación y traducción;
    - Gastos administrativos, y
    - Gastos de instituciones cooperantes.

La Dirección ha aplicado un aumento del 5,1 % a las seis subcategorías incluidas en "Otros gastos".

## Marco de Gestión de los Resultados de la IOE para 2023<sup>15</sup>

Cuadro 1  
Indicadores básicos de los resultados de la IOE para 2023

Indicadores básicos de resultados	Valor de referencia	Meta	Logro	Notas
<b>Adopción de los hallazgos y las recomendaciones de las evaluaciones</b>				
1. Porcentaje de recomendaciones aceptadas total o parcialmente	99 % (Informe del Presidente sobre el estado de la aplicación de las recomendaciones de evaluación y las medidas adoptadas por la Dirección (PRISMA) de 2020)	95 %	Según la información que presentó la Dirección en el PRISMA de 2022: 100 % de aceptación (el 94 % por completo y el 6 % de forma parcial)	Disponible en el PRISMA
2. Porcentaje de las recomendaciones relativas a evaluaciones de gran alcance que se han aceptado y aplicado satisfactoria y oportunamente	n. d.	90 %	Según las observaciones de la IOE sobre el PRISMA de 2022: El 64 % de las recomendaciones se habían aplicado plenamente, el 33 % estaban en proceso de aplicación y el 3 % no se habían abordado en su totalidad	Sobre la base de la verificación semestral realizada por la IOE en relación con las evaluaciones de gran alcance <sup>16</sup>
<b>Alcance de los programas del FIDA</b>				
3. Número de informes de evaluación de alto nivel publicados durante el año (evaluaciones a nivel institucional, evaluaciones temáticas, síntesis de evaluaciones, EEPP y evaluaciones subregionales)	6	7-8	8	Calculado con periodicidad anual
4. Proporción de países activos objeto de evaluaciones subregionales y evaluaciones en el ámbito de los países, evaluaciones de los resultados de los proyectos, evaluaciones del impacto y evaluaciones de grupos de proyectos, calculada cada dos años	25 % <sup>17</sup> (2019-2020)	28 % - 33 %	34,4 % (2022-2023) <sup>18</sup>	Calculado con periodicidad semestral

<sup>15</sup> Extraído de la estrategia plurianual de la IOE.

<sup>16</sup> De hecho, la verificación se ha realizado anualmente desde 2022 y se basa en las observaciones de la IOE sobre el PRISMA.

<sup>17</sup> Países comprendidos en las EEPP: 10; países comprendidos en las evaluaciones de los resultados de los proyectos: 13; media de países activos en el período 2019-2020: 92.

<sup>18</sup> Países comprendidos en las evaluaciones subregionales: 10; países comprendidos en las EEPP: 12; países comprendidos en las evaluaciones de los resultados de los proyectos: 8; países comprendidos en las evaluaciones de grupos de proyectos: 7, eliminación de 5 duplicaciones; número de países con una cartera activa en el período 2021-2022: 93.

<i>Indicadores básicos de resultados</i>	<i>Valor de referencia</i>	<i>Meta</i>	<i>Logro</i>	<i>Notas</i>
<b>Colaboración, divulgación y observaciones recibidas</b>				
5. Observaciones recibidas de la Junta Ejecutiva y los órganos subsidiarios	n. d.	Objeto de seguimiento	Las observaciones se hacen constar en las actas del Comité de Evaluación y de la Junta Ejecutiva e incluyen comentarios alentadores (ejemplos en el anexo V)	Se notificará en términos cualitativos.
6. Observaciones recibidas del Grupo Consultivo de Evaluación sobre la calidad de las evaluaciones	n. d.	Objeto de seguimiento	Se presentará en el informe anual del Grupo Consultivo de Evaluación.	Se notificará en términos cualitativos.
7. Actividades de colaboración con la Dirección y con los Gobiernos, y observaciones recibidas	n. d.	Objeto de seguimiento	Según declaraciones hechas en actividades de aprendizaje (ejemplos en anexo V)	Se notificará en términos cuantitativos y cualitativos.
8. Número de visitantes del sitio web de la IOE	77 380 (2019)	80 000	127 000	Datos cuantitativos objeto de seguimiento por parte de la IOE.
9. Número de actividades de aprendizaje organizadas, en solitario o conjuntamente, por la IOE	8 (2019)	10	16	Incluidas las actividades en el FIDA y las abiertas al público en general
10. Puntuación obtenida por la IOE en el examen anual realizado con arreglo al Plan de Acción para Todo el Sistema de las Naciones Unidas sobre la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-SWAP) <sup>19</sup>		Puntuación igual o superior a 9,0/12 (puntuación máxima por haber superado los requisitos)	Puntuación obtenida en 2022: 10,5 (supera los requisitos)	Puntuación del ONU-SWAP, basada en 13 evaluaciones de la IOE analizadas en 2022
<b>Utilización de los recursos y eficacia en función de los costos</b>				
11. Porcentaje utilizado del presupuesto no relacionado con el personal	98,7 % (2020)	95 % - 100 %	94,40 % (2022)	
12. Relación proporcional entre el presupuesto de la IOE y el programa de préstamos y donaciones	0,62% (2020)	≤0,90 %	0,51 % (2023)	El límite máximo del 0,90 % fue decidido por la Junta Ejecutiva en 2008

<sup>19</sup> El ONU-SWAP es un marco de rendición de cuentas aplicable a todo el sistema de las Naciones Unidas, diseñado para cuantificar, supervisar e impulsar los avances hacia la plena aplicación de un conjunto común de normas a las que aspirar y adherirse para alcanzar la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer. Se aplica a todas las entidades, departamentos y oficinas del sistema de las Naciones Unidas.

<i>Indicadores básicos de resultados</i>	<i>Valor de referencia</i>	<i>Meta</i>	<i>Logro</i>	<i>Notas</i>
13. Relación proporcional entre el presupuesto de la IOE y el presupuesto administrativo del FIDA	3,64 %	Objeto de seguimiento	3,40 % (2023)	

## Actividades de evaluación de la IOE propuestas para 2024

Cuadro 1  
Programa de trabajo de la IOE propuesto para 2024, por tipo de actividad

<i>Tipo de labor</i>	<i>Actividades propuestas para 2024</i>	<i>Fecha de inicio</i>	<i>Fecha de conclusión prevista</i>
1. Evaluaciones y exámenes a nivel institucional	Evaluación a nivel institucional del desempeño institucional y operacional en la FIDA11 y la FIDA12	Ene. 2024	Dic. 2025
2. Evaluaciones temáticas	Intervenciones financiadas por el FIDA en materia de nutrición humana	Sep. 2023	Dic. 2024
3. Evaluaciones subregionales	Corredor Seco de América Central	Jun. 2023	Jun. 2024
	Estrategia y operaciones del FIDA en los pequeños Estados insulares en desarrollo	Jun. 2024	Dic. 2025
4. Evaluaciones de las estrategias y los programas en los países (EPPP)	Argentina (conclusión)	Oct. 2023	Oct. 2024
	Türkiye (conclusión)	Jun. 2023	Jun. 2024
	República Dominicana	Dic. 2023	Dic. 2024
	República Democrática Popular Lao	Ene. 2024	Dic. 2024
	Ghana	Ene. 2024	Dic. 2024
	Egipto	Ene. 2024	Dic. 2024
	Zimbabwe	Nov. 2024	Nov. 2025
5. Validaciones de los informes finales de los proyectos	Bolivia (Estado Plurinacional de)	Nov. 2024	Nov. 2025
	Validación de todos los informes finales de proyectos disponibles en el año	Ene. 2024	Dic. 2024
6. Evaluaciones de los resultados de los proyectos	Programa de Promoción de Oportunidades Socioeconómicas en las Zonas Rurales de Cabo Verde	Ene. 2024	Dic. 2024
	Proyecto de Fomento de la Lana y el Mohair en Lesotho	Ene. 2024	Dic. 2024
	Proyecto para la Transformación y la Agrupación del Medio Rural en Montenegro	Ene. 2024	Dic. 2024
	Proyecto de Reactivación del Cultivo de Té y Caucho en Pequeñas Explotaciones en Sri Lanka	Ene. 2024	Dic. 2024

<i>Tipo de labor</i>	<i>Actividades propuestas para 2024</i>	<i>Fecha de inicio</i>	<i>Fecha de conclusión prevista</i>
7. Colaboración con los órganos rectores	Examen de la ejecución del programa de trabajo y presupuesto de la IOE para 2024, basados en los resultados, y preparación del programa de trabajo y presupuesto para 2025, basados en los resultados, y plan indicativo para 2026-2027	Ene. 2024	Dic. 2024
	Informe anual sobre la evaluación independiente del FIDA (ARIE)	Jun. 2024	Sep. 2024
	Observaciones de la IOE sobre el PRISMA	Jun. 2024	Sep. 2024
	Observaciones de la IOE acerca del Informe sobre la eficacia del FIDA en términos de desarrollo (RIDE)	Jun. 2024	Sep. 2024
	Observaciones de la IOE sobre las políticas y estrategias de la Dirección	Ene. 2024	Dic. 2024
	Participación en los períodos de sesiones del Comité de Evaluación, la Junta Ejecutiva y el Consejo de Gobernadores, así como en determinadas reuniones del Comité de Auditoría y en la visita de la Junta Ejecutiva a un país en 2024	Ene. 2024	Dic. 2024
	Observaciones de la IOE acerca de los programas sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) cuando se dispone de las correspondientes EEPP	Ene. 2024	Dic. 2024
8. Actividades de comunicación y gestión de los conocimientos	Informes de evaluación, sitio web de la IOE y actividades de comunicación	Ene. 2024	Dic. 2024
	Comunicación de los hallazgos de las evaluaciones, difusión de las enseñanzas y promoción del uso de las evaluaciones	Ene. 2024	Dic. 2024
	EvalForward y otras plataformas de gestión de los conocimientos	Ene. 2024	Dic. 2024
9. Asociaciones	Grupo de Cooperación en materia de Evaluación (ECG) y Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas (UNEG); colaboración entre los organismos con sede en Roma	Ene. 2024	Dic. 2024
	Iniciativa de Evaluación Global	Ene. 2024	Dic. 2024
	Colaboración con las universidades, los centros de estudio y el International Research Group for Policy and Program Evaluation	Ene. 2024	Dic. 2024
	Contribución como examinador <i>inter pares</i> externo, cuando se le solicite, a evaluaciones realizadas por otras organizaciones multilaterales y bilaterales	Ene. 2024	Dic. 2024
10. Metodología	Actualización del nuevo Manual de Evaluación y los anexos electrónicos	Ene. 2024	Dic. 2024
	Taller anual del Grupo Consultivo de Evaluación	Mayo 2024	Oct. 2024
11. Desarrollo de la capacidad de evaluación	Participación en actividades de desarrollo de la capacidad de evaluación en el contexto de la Iniciativa de Evaluación Global	Ene. 2024	Dic. 2024
	Organización de talleres en los países asociados sobre los procesos y las metodologías de evaluación, previa petición	Ene. 2024	Dic. 2024



## Plan indicativo de la IOE para 2025-2026

Cuadro 1

### Plan indicativo de la IOE para 2025-2026, por tipo de actividad\*

Tipo de labor	Plan indicativo para 2025-2026	Año	Comentarios
1. Evaluaciones a nivel institucional	Colaboraciones externas del FIDA	2025-2026	Examinar las asociaciones e iniciativas internacionales en el ámbito mundial en que participa el FIDA, así como las fuentes de financiación conexas, su gestión y su contribución al mandato del FIDA
2. Evaluaciones temáticas	Apoyo del FIDA al sector privado	2025-2026	La Estrategia del FIDA para la Colaboración con el Sector Privado se aprobó en 2019. Esta evaluación temática ofrecerá un análisis de las operaciones del FIDA con el sector privado.
3. Examen rápido independiente	Procesos <i>ex ante</i> de calidad en las etapas iniciales para las operaciones y estrategias del FIDA en los países	2025-2026	Revisar los procesos de evaluación de los programas sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP), los préstamos, las donaciones y otras operaciones antes de su presentación a los órganos rectores del FIDA
4. Evaluaciones subregionales	Estados afectados por conflictos en la región del Cercano Oriente y África del Norte	2025	
	Viet Nam	2025	
	Camerún/Chad	2025	
	Jordania	2025	
	Honduras	2025	
5. Evaluaciones de estrategias y programas en los países (EPPP)	República Democrática del Congo/Togo/Sierra Leona	2026	
6. Validaciones de los informes finales de los proyectos	Validación de todos los informes finales de los proyectos disponibles durante el año	2025-2026	
7. Evaluaciones de grupos de proyectos	Gestión de los recursos hídricos en la región de Cercano Oriente, África del Norte y Europa	2025-2026	
8. Evaluaciones de los resultados de los proyectos	Aproximadamente entre cuatro y seis al año	2025-2026	

<i>Tipo de labor</i>	<i>Plan indicativo para 2025-2026</i>	<i>Año</i>	<i>Comentarios</i>
	Informe anual sobre la evaluación independiente del FIDA (ARIE)	2025-2026	
	Examen <i>ex post</i> de la aplicación de las recomendaciones de determinadas evaluaciones estratégicas	2025-2026	
	Preparación del programa de trabajo y presupuesto para 2025, basados en los resultados, y plan indicativo para 2026-2027	2025-2026	
	Observaciones de la IOE sobre el Informe del Presidente sobre el estado de la aplicación de las recomendaciones de evaluación y las medidas adoptadas por la Dirección (PRISMA)	2024-2025	
9. Colaboración con los órganos rectores	Observaciones de la IOE sobre el Informe sobre la eficacia del FIDA en términos de desarrollo (RIDE)	2025-2026	
	Observaciones de la IOE sobre determinadas políticas y estrategias operacionales del FIDA formuladas por la Dirección para su examen por el Comité de Evaluación	2025-2026	
	Participación en todos los períodos de sesiones del Comité de Evaluación, la Junta Ejecutiva y el Consejo de Gobernadores, así como en la visita anual de la Junta Ejecutiva a un país	2025-2026	
	Taller anual con el Grupo Consultivo de Evaluación	2025-2026	
	Observaciones de la IOE sobre los COSOP cuando se dispone de las correspondientes evaluaciones de los programas en los países/EPPP	2025-2026	
	Informes de evaluación, sitio web de la IOE y actividades de comunicación	2025-2026	
10. Actividades de comunicación y gestión de los conocimientos	Comunicación de los hallazgos de las evaluaciones y difusión de las enseñanzas	2025-2026	
	Promoción del uso de las evaluaciones	2025-2026	
	EvalForward y otras plataformas de gestión de los conocimientos	2025-2026	

<i>Tipo de labor</i>	<i>Plan indicativo para 2025-2026</i>	<i>Año</i>	<i>Comentarios</i>
11. Asociaciones	Grupo de Cooperación en materia de Evaluación (ECG) y Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas (UNEG)	2025-2026	
	Iniciativa de Evaluación Global	2025-2026	
	Colaboración entre los organismos con sede en Roma en materia de evaluación	2025-2026	
	Contribución como examinador <i>inter pares</i> externo, cuando se le solicite, a evaluaciones importantes realizadas por otras organizaciones multilaterales y bilaterales	2025-2026	
	Colaboración con universidades y centros de estudio, contribución al International Research Group for Policy and Program Evaluation	2025-2026	
12. Desarrollo de la capacidad de evaluación	Desarrollo de la capacidad de los Estados Miembros	2025-2026	

\* Los temas y el número de evaluaciones temáticas, a nivel institucional, EEPP, de grupos de proyectos, subregionales y de informes de síntesis de evaluación son provisionales; las prioridades y el número efectivo de actividades que se realicen en 2025 y 2026 se confirmarán o determinarán, respectivamente, en 2024 y 2025.

## Productos de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA (IOE)

1. En este anexo se presenta el espectro de productos preparados por la IOE entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2022, y se documentan los avances en las esferas de liderazgo y estrategia, promoción de los productos establecidos, generación de productos nuevos, mejora de la capacidad del personal y comunicaciones. Se ha considerado tanto la labor interna como externa, habida cuenta de que la IOE trabaja en una estructura de supervisión mundial con las funciones de evaluación y supervisión independientes de otras instituciones financieras internacionales y el Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas.

### A. Ampliación y profundización de la función de liderazgo de la IOE en la elaboración de evaluaciones mundiales

2. Se finalizaron una serie de iniciativas encaminadas a mejorar la calidad de las evaluaciones en el FIDA en general, cada una de las cuales introduce un elemento para apoyar la planificación eficaz, la comprensión común en materia de terminología y metodología, y el desarrollo de la capacidad del personal.

#### Mejora de la calidad de la evaluación por parte de la IOE

- **Manual de Evaluación, tercera edición** [[aquí](#)]. La tercera edición del Manual de Evaluación del FIDA se publicó el 17 de junio de 2022. El Manual pone en práctica la política de evaluación de 2021 del Fondo, a la que se ajusta. Su objetivo es renovar, actualizar y consolidar las directrices vigentes actualmente. Este manual ofrece un enfoque institucional integral con el que se planificarán, realizarán y utilizarán tanto las autoevaluaciones como las evaluaciones independientes. La IOE interactuó y se coordinó con la Dirección para preparar el Manual, que abarca las autoevaluaciones y las evaluaciones independientes.
- **Curso de capacitación en línea** [[en inglés](#)]. Por primera vez en sus más de 40 años de historia, la IOE ha puesto en marcha un curso de capacitación en línea plenamente interactivo que también está disponible para los usuarios externos al FIDA. A través de una experiencia audiovisual inmersiva, los usuarios aprenderán acerca de los principales contenidos de la parte 1 del Manual de Evaluación del FIDA de 2022. La capacitación se puso en marcha oficialmente el 10 de octubre.
- **Grupo Consultivo de Evaluación de la IOE** [[en inglés](#)]. El Grupo Consultivo de Evaluación de la IOE celebró su primera reunión anual del 12 al 14 de julio de 2022. Las deliberaciones del Grupo confirmaron que la IOE está en la senda adecuada y es importante que la Oficina continúe esforzándose por disfrutar de una colaboración constructiva con las partes interesadas. El Grupo ha reunido una gran cantidad de conocimientos especializados de todo el mundo y sigue siendo un foro de consultas valioso para la IOE y el FIDA, mientras promueve la cultura y práctica de la evaluación. La reunión se benefició de la amplia participación de los miembros del personal directivo superior y los representantes en la Junta Ejecutiva del FIDA, así como de los jefes de las oficinas de evaluación de los organismos con sede en Roma.
- El Grupo también compartió observaciones sobre los principales informes de evaluación durante 2022, especialmente sobre la evaluación temática del apoyo prestado por el FIDA a la adaptación de los pequeños agricultores al cambio climático y la evaluación a nivel institucional de las prácticas del FIDA en materia de gestión de los conocimientos.

- **Publicaciones de investigación.** La IOE mejora la calidad de los productos de evaluación mediante la producción de un conjunto de nuevas publicaciones de investigación sustantivas, cada una diseñada para mejorar los fundamentos conceptuales y metodológicos de la evaluación independiente en el FIDA. Estas son algunas de las publicaciones preparadas en 2022:
  - Serie de documentos de investigación. Efficiency – Economic analysis for evaluation [[en inglés](#)]
  - Serie de notas de aprendizaje. Working in the context of decentralized policies [[en inglés](#)]

### Profesionalización

- **Redes mundiales de evaluación.** La IOE es miembro oficial de tres redes de evaluación profesional integradas por las Naciones Unidas e instituciones financieras internacionales, a saber: el [Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas \(UNEG\)](#), el [Grupo de Cooperación en materia de Evaluación \(ECG\)](#) y la [Iniciativa de Evaluación Global](#).
  - **Iniciativa de Evaluación Global.** Los días 3 y 4 de mayo, la IOE participó en el Consejo de Miembros de la Iniciativa de Evaluación Global que se celebró en París (Francia). Los principales productos del evento abarcan el respaldo de los miembros de la Iniciativa a la orientación general de su labor, su nueva estrategia de recaudación de fondos y los métodos de evaluación propuestos para cada una de las líneas de actividades de la Iniciativa. Indran Naidoo asistió al evento [[en inglés](#)].
  - **Grupo de Cooperación en materia de Evaluación (ECG).** El 10 de junio, la IOE participó en la reunión primaveral del ECG celebrada en Washington D. C. y contribuyó de varias maneras en diferentes sesiones a múltiples ámbitos. El objetivo de la reunión era debatir cómo los miembros del ECG buscan nuevas maneras de favorecer la rendición de cuentas y mejorar el aprendizaje en sus instituciones [[en inglés](#)]. Los días 14 y 15 de noviembre, la IOE asistió a la reunión de otoño de 2022 del ECG. La IOE presentó ejemplos de evaluaciones a nivel institucional transformadoras e impactantes que han contribuido sustancialmente a la labor del FIDA en los últimos años [[en inglés](#)].
  - **Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas (UNEG).** El 20 de octubre, la IOE organizó una reunión con Oscar Garcia, Director de la Oficina de Evaluación Independiente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) (ex-Director de la IOE del FIDA). El Sr. Garcia compartió información sobre el uso y el impacto de la inteligencia artificial en la evaluación. Representantes de las oficinas de evaluación de los organismos con sede en Roma asistieron a la reunión híbrida de un día de duración, que también abarcó debates sobre las futuras orientaciones del UNEG y aportaciones para la Conferencia sobre Capacidades Nacionales de Evaluación de 2022 [[en inglés](#)].
- **Capacidades Nacionales de Evaluación** [[en inglés](#)]. La Séptima Conferencia sobre Capacidades Nacionales de Evaluación se celebró en el Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), en Turín (Italia), del 25 al 28 de octubre de 2022. La Oficina de Evaluación Independiente del PNUD y la Iniciativa de Evaluación Global organizaron conjuntamente la Conferencia y se beneficiaron del firme apoyo de la IOE. Además de proporcionar becas, la IOE contribuyó sobremanera al evento mediante aportaciones sustantivas en diversas sesiones.

## Participación

- **Invitaciones mundiales.** Se ha invitado al personal de la IOE a presentar ponencias y participar en los siguientes 19 actos internacionales: la segunda y tercera series de diálogo de Wilton Park sobre el cambio climático [[en inglés](#)] [[en inglés](#)]; la Tercera Conferencia Internacional de la Asia Pacific Evaluation Association y EVALFEST [[en inglés](#)]; la presentación inaugural del Regent Business School Journal Club [[en inglés](#)]; la Décima Conferencia Internacional de la African Evaluation Association [[en inglés](#)]; el simposio sobre evaluación del Grupo del Banco Islámico de Desarrollo titulado "Reshaping evaluation through the lens of recovery" [[en inglés](#)]; la reunión anual del International Research Group for Policy and Program Evaluation (IntEVAL) [[en inglés](#)]; dos actividades durante la Semana de la Evaluación de 2022 en la plataforma gLOCAL [[en inglés](#)] [[en inglés](#)]; cuatro actividades durante la Decimocuarta Conferencia Bienal de la European Evaluation Society [[en inglés](#)] [[en inglés](#)] [[en inglés](#)] [[en inglés](#)]; la Conferencia Anual de 2022 de la Sociedad de Evaluación de Chequia [[en inglés](#)]; la sesión de la red de evaluadores en el Ministerio de Empresa, Energía y Estrategia Industrial del Reino Unido [[en inglés](#)]; la Semana Asiática de la Evaluación de 2022 [[en inglés](#)]; la Conferencia y la Asamblea Mundial de la Asociación Internacional de Evaluación del Desarrollo (IDEAS) de 2022 [[en inglés](#)]; el acto titulado "Impact Evaluations: Lessons learned from IEU's Learning-Oriented Real-Time Impact Assessment programme and other international organizations" [[en inglés](#)], y un seminario en el Centre for International Development Evaluation [[en inglés](#)].
- **Seminarios y actividades dirigidos por la IOE.** La IOE organizó y acogió como coanfitriona dos actividades y seminarios internacionales: "Insights from recent studies on targeting of the poor and the ultra-poor" [[en inglés](#)], y "The 2022 IFAD Evaluation Manual as a new tool for rural development practitioners" [[en inglés](#)].
- **Seminarios del Grupo Consultivo de Evaluación** [[en inglés](#)]. La IOE acogió tres presentaciones realizadas por miembros del Grupo Consultivo de Evaluación sobre los siguientes temas:
  - La revisión de los criterios de evaluación (ponencia de Hans E. Lundgren el 3 de marzo de 2022).
  - Los cálculos de la pobreza multidimensional (ponencia de Gonzalo Hernández Licona el 7 de abril de 2022).
  - Las evaluaciones en contextos indígenas (ponencia de Bagele Chilisa el 17 de junio de 2022).
- **Serie Coffee Talk** [[en inglés](#)]. La IOE organizó 14 sesiones en el contexto de la serie *Coffee Talk*, foro oficioso donde se examina una variedad de temas vinculados a la evaluación. Las sesiones contaron con ponentes externos y versaron sobre los siguientes temas:
  - La importancia de los valores en la evaluación cuando los objetivos se contraponen (ponencia de Ida Lindkvist, Asesora Superior del Departamento de Evaluación del Organismo Noruego de Cooperación para el Desarrollo (Norad) [[en inglés](#)].
  - La evaluación en contextos fluidos y volátiles (ponencia de Hur Hassnain (Asesor Superior de Evaluación de la Comisión Europea) e Inga-Lill Aronsson (Profesora Titular de la Universidad de Uppsala de Suecia)) [[en inglés](#)].

- Aprovechamiento de los sistemas de información geográfica para la evaluación (ponencia de Oliver Mundy, Athur Mabiso y Rakhat Zhanuzakov (especialistas en sistemas de información geográfica del FIDA)) [[en inglés](#)].
- La gestión de los conocimientos agilizada: la experiencia de China (ponencia de Bruce Boyes (Director de RealKM Magazine)) [[en inglés](#)].
- Estrategias para un cambio de mentalidad en la transformación posterior a la evaluación (ponencia de Srini Pillay (doctor en Medicina, Director Ejecutivo y Fundador de NeuroBusiness Group)) [[en inglés](#)].
- Un cambio transformador para las personas y el planeta (ponencia de Juha Ilari Uitto (Director de la Oficina de Evaluación Independiente del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y Geeta Batra (Evaluadora Principal y Directora Adjunta de Evaluación en la Oficina de Evaluación Independiente del FMAM)) [[en inglés](#)].

### Publicaciones

Miembros del personal de la IOE fueron autores, coautores y editores de los siguientes libros, artículos en revistas especializadas sometidos a examen *inter pares* y publicaciones:

- *Transformational Change for People and the Planet*, libro publicado por Springer. Indran Naidoo y Suppiramaniam Nanthikesan se encuentran entre los coautores [[en inglés](#)].
- *Transformational Evaluation for the Global Crises of Our Times*, libro publicado por IDEAS. Fabrizio Felloni es uno de los coautores [[en inglés](#)].
- *Japanese Journal of Evaluation Studies*, vol. 21, núm. 2. Indran Naidoo es autor de un artículo [[en inglés](#)].
- "Evaluations under COVID-19: how the pandemic affected the evaluation of the performance of the Coastal Climate Resilient Infrastructure project in Bangladesh, and what we learned", en *eVALUation Matters*, vol. 2, 2021. Fabrizio Felloni es uno de los coautores [[en inglés](#)].
- *Evaluation through narratives: A practical case of Participatory Narrative Inquiry in women empowerment evaluation in Niger*, Evaluation 1–20, Sage Publisher. Fabrizio Felloni es uno de los coautores [[en inglés](#)].
- "Combining participatory narrative methods with quantitative approaches to evaluate impact: Experiences in Cameroon and Niger", en *eVALUation Matters*, vol. 1, 2022. Fabrizio Felloni es uno de los coautores [[en inglés](#)].

## B. Mejora de la cobertura de la función de evaluación

Entre enero y diciembre de 2022, el Director de la IOE supervisó la publicación de 30 informes de evaluación.

### Informes de evaluación publicados

- **Informe anual sobre la evaluación independiente del FIDA (ARIE) de 2022.** Desde 2003, la IOE ha producido el Informe anual sobre los resultados y el impacto de las actividades del FIDA (ARRI). Al cumplirse el vigésimo aniversario de su publicación, este informe emblemático se reorientó y pasó a denominarse "Informe anual sobre la evaluación independiente del FIDA (ARIE)" para reflejar la actualización de su contenido y la ampliación de su alcance. Al proporcionar un panorama general del desempeño de las operaciones financiadas por el FIDA, sobre la base de evaluaciones independientes, el ARIE sigue resultando clave para garantizar la rendición de cuentas sobre los resultados [[resumen en español y el informe completo, en inglés](#)].

- **Informes de síntesis de evaluación.** El objetivo principal de estas evaluaciones es contribuir a la generación de conocimientos consolidando los hallazgos de las evaluaciones anteriores. Sus principales usuarios son el personal directivo superior, los directores, el personal de las divisiones regionales y técnicas y los miembros de los órganos rectores. Durante el período sobre el que se informa, la IOE publicó "Government performance in IFAD-supported operations (2010-2020)" [[en inglés](#)].
- **Evaluaciones de estrategias y programas en los países (EPPP).** El objetivo principal de estas evaluaciones es examinar el desempeño y los resultados de las estrategias y las operaciones en los países, así como plantear enseñanzas y recomendaciones para guiar la elaboración de las futuras estrategias en los países. Sus principales usuarios son los directores de las divisiones y en los países, los equipos en los países y los Gobiernos. Durante el período sobre el que se informa, la IOE publicó EPPP relativas a Marruecos [[aquí](#)], el Pakistán [[aquí](#)] y Burundi [[aquí](#)].
- **Evaluaciones de los resultados de los proyectos.** El objetivo principal de estas evaluaciones es examinar el desempeño y los resultados de las operaciones financiadas por el FIDA a nivel de los proyectos. Sus principales usuarios son los directores regionales y en los países, los asesores técnicos, el personal operacional y las contrapartes gubernamentales. Durante el período que abarca este informe, la IOE publicó cinco informes sobre evaluaciones de los resultados de proyectos en los siguientes países: India [[en inglés](#)], Gambia [[en inglés](#)], República Unida de Tanzania [[en inglés](#)], Uzbekistán [[en inglés](#)] e Indonesia [[en inglés](#)].
- **Validaciones de los informes finales de proyectos.** En este caso, el objetivo principal es validar los informes finales de los proyectos elaborados por la Dirección del FIDA. Sus principales usuarios son la IOE y la Dirección del FIDA para la presentación de informes y observaciones. Durante el período sobre el que se informa, la IOE publicó 20 validaciones de informes finales de proyectos en el Brasil [[en inglés](#)], Georgia [[en inglés](#)], Marruecos [[en inglés](#)], Nicaragua [[en inglés](#)], la República de Moldova [[en inglés](#)], China [[en inglés](#)], el Ecuador [[en inglés](#)], el Congo [[en inglés](#)], el Programa de Inclusión Económica para Familias y Comunidades Rurales en el Territorio del Estado Plurinacional de Bolivia (ACCESOS) [[en inglés](#)], la Argentina [[en inglés](#)], la India [[en inglés](#)], Djibouti [[en inglés](#)], Tayikistán [[en inglés](#)], el Plan VIDA-PEEP del Estado Plurinacional de Bolivia [[en inglés](#)], Nigeria [[en inglés](#)], Filipinas [[en inglés](#)], Kirguistán [[en inglés](#)], Côte d'Ivoire [[en inglés](#)], el Proyecto de Mitigación de los Efectos de las Sequías en Andhra Pradesh de la India [[en inglés](#)] y el Proyecto de Desarrollo Productivo y Aumento de las Capacidades en el Estado de Ceará (Proyecto Paulo Freire) del Brasil [[en inglés](#)].

### Informes completados

Además de los informes ya difundidos que se han enumerado, la IOE también completó los siguientes 15 informes, que están pendientes de publicación.

- **Evaluaciones temáticas.** El objetivo principal de estas evaluaciones es ofrecer datos empíricos sobre la eficacia en términos de desarrollo, el desempeño y los resultados de las operaciones sobre un tema determinado. Sus principales usuarios son el personal directivo superior, los directores, el personal de las divisiones regionales y técnicas y los miembros de los órganos rectores. Durante el período objeto de este informe, la IOE realizó una evaluación temática sobre el apoyo prestado por el FIDA a la adaptación de los pequeños agricultores al cambio climático.



- **Evaluaciones subregionales.** El objetivo principal de estas evaluaciones es examinar la estrategia, los enfoques comunes de intervención y la estructura orgánica del FIDA en un conjunto de países que comparten características destacadas. Sus principales usuarios son los directores regionales y en los países, los asesores técnicos, el personal operacional y las contrapartes gubernamentales. Durante el período sobre el que se informa, la IOE llevó a cabo una evaluación subregional de los Estados en situaciones de fragilidad en África Occidental y Central.
- **Evaluaciones de grupos de proyectos.** El objetivo principal de estas evaluaciones es examinar la experiencia de varios proyectos que tienen un tema o un componente importante en común. Sus principales usuarios son los directores regionales y en los países, los asesores técnicos, el personal operacional y las contrapartes gubernamentales. Durante el período sobre el que se informa, la IOE realizó una evaluación de un grupo de proyectos sobre el desarrollo de empresas rurales.
- **EEPP:** Colombia, Eswatini, Indonesia, Malawi, Uzbekistán y Guinea-Bissau.
- **Evaluaciones de los resultados de los proyectos:** Cuba, Zambia, Togo y Egipto.
- **Validaciones de los informes finales de proyectos:** Proyecto de Fomento de los Medios de Vida y Empoderamiento de las Poblaciones Tribales en Jharkhand (JTELP) de la India; Túnez, y Eritrea.

### C. Colaboración estratégica con la estructura de gobernanza y la Dirección del FIDA

La IOE viene haciendo un hincapié cada vez mayor en la colaboración con los Estados Miembros y la Dirección del FIDA, con miras a promover el aprendizaje, la rendición de cuentas y la reflexión a través de la evaluación independiente. Estos esfuerzos se han plasmado en una serie de materiales informativos, en talleres de aprendizaje institucional y en los países y en una misión de la Junta Ejecutiva sobre el terreno.

#### Talleres de aprendizaje institucional

- La IOE organizó dos talleres de aprendizaje institucional con la colaboración y la participación de personal directivo superior, directores regionales y en los países y otros miembros del personal del FIDA: Evaluación temática del apoyo prestado por el FIDA a la adaptación de los pequeños agricultores al cambio climático [[video en inglés](#)], y Síntesis de evaluación sobre el desempeño de los Gobiernos en las operaciones respaldadas por el FIDA (2010-2020) [[en inglés](#)].

#### Talleres de aprendizaje en los países

- La IOE organizó cinco talleres de aprendizaje en los países, con la colaboración y participación de representantes de los Gobiernos, organismos asociados nacionales, personal del FIDA y organismos internacionales de desarrollo, entre ellos, asociados multilaterales y bilaterales. Se impartieron talleres en los siguientes países: Eswatini, 28 de enero de 2022 [[en inglés](#)]; Uzbekistán, 24 de febrero de 2022 [[en inglés](#)]; Indonesia, 18 de marzo de 2022 [[en inglés](#)]; Malawi, 17 de mayo de 2022 [[video en inglés](#)], y Guinea-Bissau, 12 de diciembre de 2022 [[en inglés](#)].

### Misiones de la Junta Ejecutiva sobre el terreno

- El Director de la IOE formó parte de una delegación de alto nivel integrada por miembros de la Junta Ejecutiva y personal directivo superior del FIDA que realizó una visita de trabajo a Sierra Leona entre el 19 y el 26 de noviembre de 2022. Durante la misión, la delegación se reunió con altos funcionarios del Gobierno y visitó los proyectos financiados por el FIDA para ver los avances logrados y reunirse con miembros de las comunidades y productores rurales [[en inglés](#)].

## D. Mejora de la comunicación estratégica, la difusión y la gestión de los conocimientos

Una gama de recursos de comunicación define la identidad visual y la identidad de marca e ilustra la independencia de la IOE. Con la ayuda de estos recursos, la IOE sigue creando espacios seguros para la interacción con los usuarios, que invitan a las partes interesadas a consultar y utilizar constantemente los productos de la Oficina con más facilidad.

- **Informe sobre la cobertura de la IOE en los medios de comunicación.** En septiembre de 2022, la IOE publicó su primer informe sobre la cobertura en los medios de comunicación, cuatro meses después del lanzamiento del nuevo sitio web de la Oficina. El informe, que se publicará semestralmente, presenta los últimos datos, estadísticas y tendencias en relación con nuestro sitio web, las plataformas en los medios sociales y determinados productos de la IOE, como la tercera edición del Manual de Evaluación, la Política de Evaluación de 2022 y la revista *Independent Magazine*.
- **Independent Magazine** [[en inglés](#)]. Como buque insignia de los productos de comunicación de la IOE, la revista *Independent Magazine* pone de relieve los importantes esfuerzos de la Oficina en el contexto del diálogo mundial sobre desarrollo, buscando al mismo tiempo impulsar la visión del FIDA de lograr economías rurales dinámicas, inclusivas y sostenibles, donde las personas no padezcan ni hambre ni pobreza. En 2022, la IOE publicó dos ediciones de la revista que llegaron a más de 11 000 lectores en 76 países de todos los continentes durante el período sobre el que se informa. Así pues, el número total acumulado de lectores desde la primera publicación de la revista asciende a 18 500 en 97 países.
- **Sitio web de la IOE** [[en inglés](#)]. El sitio web, cuyos derechos de propiedad intelectual son exclusivos de la IOE, se estructura de la mejor manera posible para atender las necesidades concretas de la Oficina e incluye funcionalidades dinámicas que maximizan las posibilidades de interacción con los usuarios. También permite navegar de manera intuitiva y sencilla, al tiempo que la IOE avanza en el desarrollo de la capacidad de evaluación en todo el FIDA, impulsa su propio modelo de conducta y tiende puentes mediante diálogos sobre evaluación para ampliar los conocimientos en este ámbito y mejorar los resultados. En 2022, 32 000 personas de 199 países diferentes accedieron al sitio web en un total de 122 000 ocasiones. El FIDA cuenta con 177 Estados Miembros que corresponden a países en desarrollo, de ingreso mediano y de ingreso alto de todas las regiones del mundo. Esto significa que el sitio web de la IOE ha llegado a 22 países más de los que integran el FIDA. Cabe señalar que el nuevo sitio web de la IOE se presentó oficialmente el 15 de marzo de 2022. El 28 de abril, se completó un tablero de seguimiento independiente de Google Analytics. Por consiguiente, los datos que se presentan en esta sección hacen referencia únicamente a un período de 8 meses (del 28 de abril al 31 de diciembre de 2022).

- **Medios sociales.** La IOE cuenta con una presencia sólida, activa y vibrante en los medios sociales, que permite a sus partes interesadas recibir información actualizada en tiempo real y garantiza una interacción continua y fluida con la Oficina. En 2022, la presencia de la IOE en los medios sociales ha aumentado sin cesar hasta llegar a los 3 082 seguidores en Twitter [[@IFADeval](#)], los 3 875 seguidores en LinkedIn [[en inglés](#)] y los 486 suscriptores en YouTube [[en inglés](#)].
- **Boletín informativo de la IOE** [[en inglés](#)]. El boletín informativo de la IOE promueve la transparencia y comparte conocimientos con los asociados y las partes interesadas sobre los principales acontecimientos relacionados con la labor de la Oficina. Está en consonancia con la identidad visual y el enfoque estratégico de comunicaciones de la IOE. El amplio alcance del boletín garantiza que las partes interesadas de la IOE tengan un acceso rápido a los últimos productos de la Oficina. En 2022, la IOE publicó tres ediciones del boletín informativo.
- **Artículos** [[en inglés](#)]. Los artículos de la IOE recogen la labor de la Oficina poniendo de relieve las principales enseñanzas. La variedad de cuestiones que se abordan en los artículos va desde la publicación de informes hasta información sobre reuniones, actividades, nuevos productos y oportunidades para la colaboración con la Oficina. En 2022, la IOE publicó una cifra sin precedentes de 40 artículos.
- **Serie de videos: 60 seconds with the Director** [[en inglés](#)]. Esta serie de videos plantea de forma sencilla los puntos de vista del Director de la IOE sobre diversos temas de importancia en materia de evaluación. En 2022, la IOE publicó tres entregas de la serie.
- **Videos promocionales** [[en inglés](#)]. A través de sus videos promocionales, la IOE concede una mayor visibilidad a las cuestiones sustantivas clave que ocupan un lugar central en el debate internacional sobre evaluación, al tiempo que pone en primer plano los nuevos e importantes productos de la Oficina. En 2022, la IOE publicó tres videos promocionales.
- **Boletín del Director.** Este boletín surge como respuesta del compromiso personal del Director de la IOE con una comunicación interna transparente y proactiva, y es un recurso valioso para registrar los productos, las colaboraciones y las actividades de la Oficina. En 2022, la IOE publicó nueve ediciones del boletín del Director.
- **Series de videos de la IOE: Coffee Talk y Gender Talk** [[en inglés](#)]. Cada entrega de esta serie se recoge en nuevas hojas informativas. En 2022, la IOE publicó 14 hojas informativas sobre las actividades de la serie *Coffee Talk* con 17 presentadores diferentes.
- **Serie de seminarios del Grupo Consultivo de Evaluación.** Cada uno de los seminarios de las series antes mencionadas queda registrado mediante dos nuevos productos de comunicación, a saber: las hojas informativas y la grabación de videos en vivo [[en inglés](#)].
- **Blogs de la IOE** [[en inglés](#)]. Los blogs cultivan el pensamiento crítico de la IOE con respecto a las cuestiones que ocupan un lugar central en el debate internacional sobre evaluación, estimulando un diálogo y un intercambio enriquecedores. En 2022, el personal de la IOE publicó cuatro entradas en el blog.

## Ejemplos de observaciones presentadas a la IOE por los órganos rectores y la Dirección

Cuadro 1

### Ejemplos de observaciones presentadas por los órganos rectores

**Comité de Evaluación: 120.º período de sesiones** (4 de abril de 2023)

#### **Evaluación a nivel institucional de la experiencia del FIDA en materia de descentralización (2022)**

“Con respecto a las observaciones que había preparado, me gustaría decir, desde la perspectiva de Irlanda, que difícilmente se puede exagerar la importancia de esta evaluación a nivel institucional sobre descentralización. Se presenta en un momento de gran importancia, ya que acaba de comenzar su primer mandato el Presidente Álvaro Lario, y estamos conversando en un contexto de incertidumbre prevalente. Donal hizo referencia a la COVID-19. Creo que merece la pena tenerlo en cuenta. Han sido unos años turbulentos. Como ya se ha mencionado, el proyecto de descentralización es fundamental para que el FIDA pueda cumplir su mandato y, como miembro del Comité de Evaluación, hoy siento realmente una gran responsabilidad mientras excavamos este pozo, mientras nos adentramos en estos debates. Me alegra observar que el informe valida que la descentralización es la vía adecuada para maximizar el impacto del FIDA. Propongo que acojamos con gran satisfacción esta conclusión y realmente no nos detengamos más en ello”.

- Representante de Irlanda

“[...] Como ha mencionado, Sr. Presidente del Comité, creo que, efectivamente, el mérito de este documento es que muestra que la descentralización no siempre es eficaz en todos los contextos, en todas partes y bajo estas formas idénticas. Transmito mis felicitaciones por la calidad del análisis compartido. Creo que esto confirma una intuición que todos tenemos pero sustentada en datos bastante precisos”.

- Representante de Francia

#### **Documento conceptual para la evaluación temática sobre el apoyo del FIDA a la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer**

“Supongo que, para empezar, debo compartir que estamos encantados de ver la evaluación y, como ya han mencionado otros, el momento es maravilloso. Mucho ha cambiado tanto para las mujeres de las zonas rurales como en el contexto mundial desde la última evaluación a nivel institucional y, por supuesto, el FIDA ha aprobado varios documentos. Por tanto, es un muy buen momento para hacer balance de la labor del FIDA en materia de género y, obviamente, del impacto de fenómenos más generales como la COVID-19 y el cambio climático. Me complace especialmente el amplio alcance de la evaluación. Es positivo que se vaya a examinar el marco institucional interno, la obtención de recursos, la cultura y el impacto de los proyectos del FIDA. Como saben, durante mucho tiempo hemos hecho hincapié en el impacto de la influencia en términos más generales del FIDA y el desarrollo de la capacidad de sus asociados, por lo que es muy positivo que esta evaluación examine el valor añadido que el FIDA aporta en materia de género”.

- Representante de Irlanda

“Observamos la intención del FIDA de preparar una evaluación temática para apoyar la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer. Siempre me alegra ver cómo se trabaja en mejorar estas esferas”.

- Representante de Indonesia

## Cuadro 2

**Ejemplos de observaciones presentadas por la Dirección****Comité de Evaluación, 120.º período de sesiones: Evaluación a nivel institucional de la experiencia del FIDA en materia de descentralización (2022) (4 de abril de 2023)**

“Me gustaría empezar compartiendo que la Dirección acoge con gran beneplácito esta evaluación del aprendizaje institucional y agradecemos a la IOE su exhaustivo examen, con muchas aportaciones útiles. En el informe se reconoce el exitoso paso del FIDA de una presencia en los países a un modelo descentralizado en un período breve aunque, evidentemente, siempre hay margen de mejora. [...] En general, el informe es muy útil, especialmente lo son las conclusiones y recomendaciones. [...] En consecuencia, el FIDA está elaborando un plan de reajuste para la segunda fase del proceso de descentralización a partir de las enseñanzas que hemos extraído, las recomendaciones de este informe y las nuevas observaciones de los Estados Miembros, ahora y en el período de sesiones de la Junta, mientras seguimos analizando los objetivos y los plazos originales. [...] La Dirección acoge con beneplácito y acepta las cinco recomendaciones dirigidas a ella, está totalmente de acuerdo con tres y parcialmente con las otras dos”.

- Sr. Donal Brown, Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Administración de Programas del FIDA

**EEPP relativa a Colombia (21 de marzo de 2023)**

“Hoy estamos aquí para poder responder a las prioridades de los países a los que apoyamos, por eso las evaluaciones son tan importantes, o los estándares son cada vez más altos, mientras tratamos de conocer la realidad de los países donde realizamos nuestra labor. Así pues, las evaluaciones llegan en un momento muy específico, estamos trabajando en un COSOP, y las recomendaciones y sugerencias de esta evaluación serán muy útiles para la nueva estrategia y el nuevo programa. También creo que todas sus sugerencias serán muy bien recibidas en futuros programas [...]”.

(Traducción de la interpretación en inglés)

- Sra. Rossana Polastri, Directora Regional de la División de América Latina y el Caribe del FIDA

**EEPP relativa a Kirguistán (1 de marzo de 2023)**

“Permítanme finalizar expresando la esperanza de que juntos utilizaremos esta evaluación para generar un programa del FIDA en el país más pertinente, eficaz y eficiente que acabe generando el mayor impacto posible en materia de desarrollo para la población rural pobre de Kirguistán”.

- Sra. Dina Saleh, Directora de la División del Cercano Oriente, África del Norte y Europa del FIDA (en representación de Donal Brown, Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Administración de Programas del FIDA)

**Evaluación de un grupo de proyectos sobre desarrollo de empresas rurales (31 de marzo de 2023)**

“Desde el punto de vista de la autoevaluación, acogemos con gran satisfacción este nuevo tipo de evaluación: la evaluación de un grupo de proyectos. Consideramos que realmente mejora el aprendizaje a través de un análisis comparativo y un proceso de preparación más breve, y esta actividad de aprendizaje también es un testimonio de ello, y de las enriquecedoras lecciones que podemos extraer de estas diferentes evaluaciones de proyectos. En segundo lugar, y centrándonos más en el contenido, el tema del desarrollo de empresas rurales es sumamente relevante para esta evaluación de un grupo de proyectos. Presenta enseñanzas significativas para sustentar el diseño y la ejecución de futuros proyectos, así como de programas sobre oportunidades estratégicas nacionales, estrategias institucionales y estrategias regionales. La evaluación también nos parece muy útil en lo que respecta a la colaboración del FIDA con el sector privado, sobre la que se ha debatido ampliamente. Además, quiero subrayar lo importante que es esto para nuestro proceso de reposición, no solo para la FIDA12 en curso, sino que también es una prioridad clave de cara al futuro. En la División de Políticas y Resultados Operacionales estamos muy implicados en el desarrollo de nuestro modelo operativo del FIDA para nuestro próximo ciclo de reposición (FIDA13), y esta es una esfera prioritaria. [...] Hemos disfrutado de una gran participación en el proceso y la colaboración con la IOE en lo relativo al desarrollo y la preparación de esta evaluación de un grupo de proyectos. Así pues, esperamos con impaciencia la próxima evaluación de este tipo prevista para la región de África Oriental y Meridional”.

- Sra. Chitra Deshpande, Asesora Principal de la División de Políticas y Resultados Operacionales del FIDA

**Evaluación subregional sobre los países en situaciones de fragilidad** (27 de febrero de 2023)

“Simplemente quiero reiterar mi sincero agradecimiento a Indran, Max y el equipo de la IOE por organizar este acto e invitarme a compartir mis perspectivas en la sesión de clausura. Debo decir que ha sido un debate muy interesante, de gran relevancia para el futuro del FIDA. La evaluación aporta enseñanzas realmente valiosas que nos ayudarán a perfeccionar el enfoque, y también las herramientas, para trabajar en contextos de fragilidad, no solo en la región de África Occidental y Central, sino también en otras regiones en las que existe un gran número de contextos de fragilidad: en particular, en la región de Cercano Oriente, África del Norte y Europa, pero también en otras regiones, como Asia y el Pacífico. Las recomendaciones de la evaluación son muy pertinentes y útiles y, de hecho, la Dirección las ha aceptado todas”.

- Sr. Nigel Brett, Director de la División de Políticas y Resultados Operacionales del FIDA

# 2022



**IOE** | **IFAD**  
Investing in rural people

Independent Office of Evaluation

Engage strategically with IFAD governance & management

Expand IOE learnership in building global evaluations

Improve evaluation coverage

**45** Evaluation Reports

**9** Country Strategy & Programme

**9** Project Performance

**22** Project Completion Report Validation

Government performance synthesis report

Annual Report on Independent Evaluation 2022

Thematic evaluation on climate change adaptation

**5** Country learning workshops

Sub-regional evaluation of fragile states in West and Central Africa

Project cluster evaluation on rural enterprise

**2** Corporate learning events

### EVALUATION QUALITY

- On-line training course
- Research publications
- Evaluation Manual 3<sup>rd</sup> edition
- IOE staff development
- Evaluation Advisory Panel

### EVALUATION PROFESSIONALIZATION

- Membership of global networks
- IOE staff authored, co-authored and edited **6** books, peer reviewed journal articles & publications
- 2** International seminars hosted by IOE
- IOE staff invited to deliver presentations in **19** international events

## STRATEGIC COMMUNICATION

**IOE Website**

n. countries **> 199**

n. views **> 122,000**

**Independent Magazine**

n. countries **> 76**

n. readers **> 11,000**

**Newsletter**

**x3**

**Coffee Talk**

**x14**

**On-line training**

**x40**

**Video series**

**19k views**

**News Items**

**x40**

**LinkedIn**

3,875 followers

**YouTube**

486 subscribers

**Twitter**

3,082 followers